

SpaniaPosten

EL PERIODICO NORUEGO DE LA COSTA BLANCA

Garantert opplag denne utgave:

15.000 eks
Største norske på opplag,
lesere & distribusjon

No. 16-2012

4. august 2012

Nyheter & reportasjer

www.spaniaposten.no

GRATIS!

Leiebil

Fra 142€

pr uke i sommer
med IVA, fri km & forsikring!

Kundeservice på
norsk i Spania! 

Reserver din bil på vår website:
SpaniaGuiden.no

**DIN SPANSKE
ADVOKAT SOM
PRATAR SVENSKA**

 **COLÁS
aBOGADOS**

Advokat Hugo Gutiérrez Colás

WWW.COLAS-ABOGADOS.COM

TFNO: (+34) 966.446.819
Mobil: +34 646 860 529
E-post: hugo@colas-abogados.com

PASEO DEL MEDITERRÁNEO 1 • DESPACHO 3
CP: 03590 • ALTEA (ALICANTE)

Sommerspesial

August 2012

Fornøylesparker
Badeparkene
Dyreparker

**spanish
DREAMS**

Meglerhuset i Alfaz del Pi

Service
Trygghet
Erfaring

Vi gir oss ikke før vi
finner ditt drømmehus!

www.spanishdreams.com

Calle Sant Juan
lokal 8 Alfaz del Pi
(nær Centro de Salud)

+34 966 814 520
+34 646 421 512

www.bifrostlaw.com

bifrost^{law}

Advokater Abogados Solicitors

Norsk advokat

- * Bifrost er et mindre norsk-spansk advokatfirma med flere års erfaring fra Spania.
- * Kontorfellesskap med spansk regnskapsfirma Jordan Consulting.
- * To fast ansatte, spanske advokater og tett samarbeid med seriøse spanske rådgivere for din trygghets skyld.

Kontakt norsk advokat Thomas Rønning.
Første telefon uforpliktende.

C./Gabriel Miró 6, Parque Alfaz II, 2. etasje, 03580 Alfaz del Pi
Tlf/Fax: +34 966 814 500/150 Mobil Rønning: +34 647 056 267

KIROPRAKTORVAKTEN
Tlf: 966 865 432 / 605 011 281



Åpent i hele sommer!

- C/Pau Casals nr. 7 -
- Albir - Alfaz del Pi
- Reiseforsikring dekker kiropraktorbehandling

chiropractorinspain.com

AUGUSTE
BAR & RESTAURANT

Kontinental kjøtt og sjømat

Åpent fra 09.30
Kjøkkenet stenger kl 22.00



Calle Blanca 3C (foran rådhuset i Quesada)

Bookings:
Restaurant 865 679 381
Mobile 693 734 203

FC
Low Cost Car Rental

ALICANTE FLYPLASS - MURCIA FLYPLASS -
GRAN ALACANT - LA MARINA - TORREVIEJA
COSTA - TORREVIEJA - LA REGIA -
VILLA MARTIN & CAMPOSOL

10% RABATT*

* GJELDER VED FREMVISNING AV DENNE ANNONSEN.
KUN 1 ANNONSE PER RESERVASJON.

RING 966 796 044
VI SNARKER ENGELSK

www.fcrentacar.com | reservas@fcrentacar.com

SPANIAHOME.COM
YOUR DREAM HOME IN SPAIN

**DIN NORSKE EIENDOMS-
MEGLER I ALBIR!**



Utleie- og byggeservice

- Maling / Muring • Elektrisk
- Basseng Service

C/Oscar Esplá, 5 • El Albir
Office: +34 96 686 81 60
www.norskboogreiseservice.com
www.spaniahome.com
info@spaniahome.com

scanlaw
TRANSLUCENTE ADVOCATOS

Norsk advokat Erik C. Saunes
Adviser Ann Sofie Østerberg de Serna

Vi har flyttet til Albir!

Telefon: +34 965 887 765
Mobil: +34 685 412 635
Fax: +34 965 889 909
E-post: info@scanlaw.no
Web: www.scanlaw.no

Ny adresse:
Calle Pau Casals 16,
Albir

solident

- Tannlege & implantater
- Spanske priser Godkjent for refusjon i norge av HELFO
- Egen kundeparkering

Vi snakker norsk!

96 585 4463

Avenida Alfonso Puchades, 15
03500 Benidorm (Alicante)

vis-à-vis Clinica Benidorm

www.solident.es

SPANIAPOSTEN

KONTAKT / CONTACTO

E-post: info@spaniaposten.no
 Web: www.spaniaposten.no
 Tlf: +34 966 882 561
 Fax: +34 966 882 591

REDAKSJONELLE HENVENDERSE

E-post: red@spaniaposten.no

RUBRIKKANNONSER

E-post: rubrikk@spaniaposten.no

ANNONSEINFO OG PRISER / PUBLICIDAD

Tlf: 691 523 870
 E-post: salg@spaniaposten.no

ABONNEMENT

Kontakt oss på epost, telefon eller fax.

E-post: abb@spaniaposten.no
 Pris for ett års abonnement:
 Norge: 595 NOK for ett år
 Spania: 69 € for ett år
 Pris for halvt års abonnement:
 Norge: 349 NOK for halvt år
 Spania: 39 € for halvt år

POSTADRESSE / DIRECCION POSTAL

SPANIAPOSTEN
 Apartado de Correos 199
 03590 Altea (Alicante)

KONTOR / OFICINA

Åpent Man-Tor 09.00 - 17.00
 Cuesta de las Narices 34, Local 1A
 03590 Altea (Alicante)

Utgiver: Spaniaposten SL
 Redaktør: Jon Henriksen
 Opplag: 12.000-15.000 pr utgave
 Distribusjon: Costa Blanca + internett
 Deposito legal: A-155-2002
 Trykk: INDUGRAF OFFSET, S.A.

En amparo a la Ley 22/1987 de noviembre, de propiedad intelectual (BOE No. 275), queda prohibida la reproducción total o parcial de esta publicación sin autorización escrita del editor.

Spaniaposten er trykket på resirkulert papir.



Madrid

Momsøkning kan føre til at det svarte markedet blir enda større

OLE C. GLAD
 RED@SPANIAPOSTEN.NO

«La economía sumergida» («svart økonomi») har lenge vært et problem i Spania. Beregninger tilsier at rundt 245 milliarder euro hvert år skifter hender uten at staten får inn verken skatter eller avgifter. Det tilsvarer omtrent 23 % av landets bruttonasjonalprodukt. Mange mener økningen i merverdiavgiften 1. september vil føre til at enda flere blir fristet av det svarte markedet.

Manuel Redal i fagforeningen GESTHA sier i et intervju med Periodista Digital at det er vanskelig å si hvor de negative utslagene av momsøkningen vil bli tydeligst, men anser det som sikkert at mer av den lovlige økonomien etter hvert vil forsvinne over på det svarte markedet.

I følge Redal vil momsøkningen kunne slå ut skjevt. Han forklarer at skattetrykket ikke er høyere i Spania enn i andre land, men at evnen til å betale skatt er ganske ulik for forskjellige grupper. En generell prisøkning i butikene vil totalt sett gi seg utslag i en merkbar utgiftsøkning for mange husholdninger. Høyere moms er en type avgiftsøkning som rammer familiene, sier Redal.

STOR ANDEL

Andelen som jobber for en brutto inntekt på mindre enn 1.100 euro i måneden er stor. Med slike lønninger blir det ikke rom for sparing. Hele inn-



tekten brukes opp hver måned. En generell prisøkning i butikene, og på varer og tjenester som husholdningen trenger, får dermed en direkte innvirkning på den daglige økonomien og på hva familien har råd til. Av den grunn tror mange at stadig flere vil bli fristet til å takke ja til momsfrie tilbud på varer og tjenester.

Redal får støtte av skatterådgivere i organisasjonen (ASEFIDGET). Deres oppfatning er at små og mellomstore bedrifter vil kunne komme til å unndra seg momsbetaling i større grad enn før, ikke i et forsøk på å lure til seg penger, men som et nødvendig tiltak for at bedriften skal overleve.

I juni offentliggjorde det spanske arbeidsdepartementet (Ministerio de Trabajo) sin årlige rapport for 2011. Inspeksjoner og kontroller som ble gjennomført i løpet av året, til sammen 1 184 626, avslørte svart arbeid og skatteunndragelse for en verdi

beregnet til nærmere 1 milliard euro (€ 948.891.422,40). Istedenfor å sette opp avgiftene, mener GESTHA at denne innsatsen kan intensiveres. Forbedringer innen ettersyn og kontroll med svart arbeid og omsetning vil i følge organisasjonen kunne øke statens inntekter betraktelig.

ØKE INNTEKTENE

Skal man tro det som blir sagt er det heller ikke snakk om spesielt ambisiøse endringer. Staten vil med enkle reformer i skatte- og arbeidsdepartementet på kort sikt kunne øke sine inntekter med over 6 milliarder euro.

Liknende tiltak er igangsatt tidligere, blant annet under den forrige PSOE-regjeringen da økt innsats på dette området ga en økning i skatteinntekter på hele 10 milliarder euro – noe som også har blitt trukket frem som et argument overfor den sittende PP-regjeringen.

I tillegg til strukturelle end-

ringer innenfor systemene til skatte- og arbeidsdepartementet og økt innsats med hensyn til kontroller og inspeksjoner, mener GESTHA at mye penger kan spares ved å bedre kontrollen med offentlige utgifter. Her siktes det ikke til nedskjæringer, men til økt grad av oversikt og kontroll over hvordan pengene brukes.

SLIK BLIR MOMSØKNINGEN:

Merverdiavgiften settes opp fra og med 1. september 2012. Den generelle momsen går opp fra 18-21 prosent og den reduserte fra 8-10 prosent. I tillegg vil de fleste produkter som frem til nå har hatt den reduserte avgiften, pålegges den generelle avgiften – noe som betyr en økning av momsen på 13 prosentpoeng for mange varer og tjenester.

Transportsektoren, hotell- og turistnæringen og vanlige dagligvarer i butikene vil fortsatt ha den reduserte momsen og kun få en økning fra 8-10 prosent.

Du blir du ikke avkrevd noen kredittkortopplysninger når du reserverer på websiden!

Enkelt og sikkert for deg!



Reserver din bil på vår webside i dag!



Kundeservice på norsk i Spania!



SpaniaGuiden.no
 DIN SPANSKE OPPLEVELSE STARTER HER



Fra **€142**
 pr uke i sommer
 med moms, fri km & forsikring!

Madrid

Vanskelig år for den spanske kongefamilien

OLE C. GLAD

RED@SPANIAPOSTEN.NO

I mai var det 50 år siden kong Juan Carlos og dronning Sofia giftet seg, et jubileum man skulle tro det ble satt av ekstra midler til selv i økonomiske nedgangstider. Kongeparet valgte imidlertid å stå over markeringen og temaet var heller ikke spesielt fremme i spanske medier. 2012 har så langt vært et vanskelig år for kongefamilien.

Kongens kontroversielle tur til Botswana, for å jakte elefanter, akkompagnert av mer eller mindre seriøse forslag om å avvikle monarkiet og ukentlige oppslag om kongens korrupsjonstiltalte svigersønn har også preget nyhetsbildet.

Noe senere, i slutten av juli, ble det også kjent at kongen ikke lenger fikk være æresmedlem i naturvernorganisasjonen World Wide Fund for Nature (WWF), en hedersbevisning han har hatt siden 1968.

URDANGARIN-SAKEN

Kongehusets medieomtale var i starten av 2012 preget av korrupsjonsanklagene mot kongens svigersønn Iñaki Urdangarin. Helt siden november i fjor har kongefamilien måttet forholde seg til nye avsløringer og nye presseoppslag.

Urdangarin som er gift med kongeparets yngste datter prinsess Cristina, står tiltalt for korrupsjon og underslag av offentlige midler gjennom Instituto Nóos, en nonprofit organisasjon engasjert i sosialt oppbyggende prosjekter av forskjellige slag.

Tiltalen går ut på at Urdangarin skal ha fått penger for oppdrag som aldri ble gjennomført og at han som leder av organisasjonen fra 2004-2006 skal ha underslått rundt 5,8 millioner euro gjennom blant annet å operere med kunstig høye budsjetter og regnskap der det ikke fantes tilstrekkelig belegg for utgiftsførte beløp.

AVVIST AV DOMSTOLENE

En del av pengene skal ha gått inn i et annet firma der prinsesse Cristina er medeier, noe som førte til at også hun stod i fare for å havne på tiltalebenken.

Alle anklagene mot prinsessen har imidlertid til nå blitt avvist av domstolen i Palma (Mallorca).

På et tidspunkt skal Urdangarins kollega og forretningspartner, Diego Torres, ha sagt at han satt på bevis som tilsa at spanske kongen var involvert i saken. Denne informasjonen skal ha lekket ut etter at dialogen mellom Urdangarin og Torres på et tidspunkt hadde surnet. Senere trakk imidlertid Torres beskyldningene tilbake.

I desember, etter at tiltalen mot Urdangarin ble kjent, oppfordret kongen svigersønnen til å avstå fra offisielle oppdrag på ubestemt tid. Senere, i sin juletale til folket, kom kongen inn på temaet rettssikkerhet og straff hvor han i generelle ordelag blant annet slo fast «at loven er lik for alle». Dette ble umiddelbart sett på som en henvisning til korrupsjonssaken og at kongen ville distansere seg fra svigersønnen.

Kongen gikk etter dette ut og sa at han synes det var leit at uttalelsen ble forstått på denne måten og at det han hadde sagt var en generell betraktning som ikke var myntet på bestemte personer.

BEKYMNING OVER UNGDOMSLEDIGHETEN

Mindre kontroversielle og mer positive oppslag opplevde kongen noen måneder senere. Under en stipendutdeling for studenter i Barcelona i mars uttalte kongen generell bekymring over den 40 % høye arbeidsledigheten blant ungdom. «Det fratar meg nattesøvn», var kongens kommentar, noe som dagen etter ble førstesidestoff i landets aviser.

Uttalelsen ble av mange tatt til inntekt for at kongen stod på folkets side og kjente på problemene forbundet med økonomiske nedgangstider og arbeidsledighet.

Men så en måned senere ble troverdigheten av kongens bekymring over krisetider og arbeidsledighet punktert av nyheten om elefantjakt i Botswana til 40.000 euro dyret.

LIKHEIT FOR LOVEN

Bare dager før dette, som et illevarslende tegn, hadde kongens barnebarn Felipe på 13 år skutt

seg selv i foten med et haglgevær han ikke var gammel nok til å bruke. Skadene skal ikke ha vært alvorlige, men Felipes far Jaime de Marichalar som tidligere var gift med prinsesse Elena ble nødt til å avgi forklaring.

Dermed ble likhet for loven igjen et tema for kongehuset. Den tidligere Hertugen av Lugo måtte 14. april møte opp hos politiet og forklare seg om hvorfor sønnen på 13 hadde fått lov til å skyte med et våpen som hadde 14 års aldersgrense.

GULLBRYLLUP UTEN FEIRING

Midt i alt oppstyret skulle kongeparet feire bryllupsdag etter 50 år som ektefeller, et jubileum som også skulle ha vært en feiring av det spanske monarkiet. Det at den store gløden manglet hos jubilantene og at den offisielle feiringen uteble var ingen overraskelse for spanjoler flest.

I en reportasje i avisen El País i anledning gullbryllupet fortelles historien om hvordan de to møttes. Det skal ha skjedd i 1954 på et cruiseskip der flere unge medlemmer av forskjellige kongehus i Europa var med. Det skal ha vært Sofias mor, dronning Friederike av Hellas, som arrangerte turen i håp om at datteren skulle finne den rette. Men turen endte med at de to tok farvel uten videre forpliktelser. Vistnok var det ikke Juan Carlos den unge prinsessen hadde vært mest opptatt av men en annen cruisedeltaker ved navn prins Harald av Norge.

FREMDELES SAMMEN

Men et halvt år senere under en fest i Stuttgart i Tyskland skal Sofia og den kommende kongen av Spania ha funnet tonen. De to holdt sammen og giftet seg 14. mai 1962 i Aten i en gresk ortodoks og katolsk seremoni. Den spanske kongefamilien levde på det tidspunktet i eksil i Portugal.

50 år senere er kongeparet fremdeles sammen. En stund før bryllupsdagen ble det imidlertid bestemt at de to ikke ønsket en offisiell feiring av jubileet. Det eneste tegnet til markering var en CD med 50 bilder som slottet ga ut noen dager i før bryllupsdagen.

Tross spekulasjoner om problemer i ekteskapet, var det i følge opplysninger fra kongehusets presseansvarlige ingen spesiell årsak til at det ikke ble foretatt noen feiring. Det var imidlertid en alminnelig oppfatning at den uønskede oppmerksomheten kongefamilien hadde fått som følge av blant annet Botswana-turen, ikke bidro til noe feststemning verken i eller utenfor slottet.

IKKE LENER ÆRESMEDLEM

Beslutningen om å frata kongen æresmedlemskapet kom som en direkte følge av turen til Afrika, en hendelse medlemmer av WWF både i og utenfor Spania skal ha oppfattet som uheldig for organisasjonen. Selv om jakt på elefanter er lovlig og bestandsregulert i Botswana, ble deltakelse i en slik aktivitet an-

sett som uforenelig med organisasjonens formål og prinsipper.

Da som ellers fikk kongen støtte fra dronningen som avbrøt den gresk ortodokse påskefeiringen hos familien i Aten for å reise tilbake til Spania og besøke kongen på sykehuset i Madrid. Der kunne hun på vegne av sin ektemann forsikre pressen om at alt var bra med kongen og at det ikke var stort mer å si.

STØTTE FRA REGJERINGEN

Etter utskrivningen fra Hospital San José i Madrid den 18. april kom kongen med en uforbeholden beklagelse til det spanske folk der han uttrykte anger over Botswana-reisen. Beklagelsen virket oppriktig ment og var samtidig politisk klok. Likevel ble det av flere opposisjonspartier i Kongressen fremsatt krav om mer informasjon om den hemmelige turen. Enkelte politikere skal også ha antydnet at det kanskje var på tide at kongen abdiserte. Flere tok til motmæle mot dette og mente det var uriktig å benytte situasjonen til å starte en debatt om monarkiet.

I slutten av juli svarte regjeringen på oppfordringen fra opposisjonen med informasjon om at det ikke var gitt ekstra midler til kongens Botswana-tur og at kongen heller ikke selv hadde betalt for reisen. Hvem som hadde betalt for turen ble ikke presisert.



VANSKELIG ÅR: 2012 har vært et vanskelig år for kongefamilien. Kong Juan Carlson har hatt og har mye å streve med på mange forskjellige områder.

Las Palmas

Toppleder dømt til ett års fengsel

Den tidligere presidenten for det kanariske handelskammeret, José Miguel Suárez Gil ble tirsdag dømt til ett års fengsel for å ha mishandlet kona over 100 ganger. Og dette er ikke første gang det skjer.

Kvinnemishandling er et stort problem på Kanariøyene som er blant de to spanske regionene med mest kvinnevold og vold i hjemmet. Og dette skjer i alle sosiale lag av befolkningen, noe tidligere politikerne og presidenten for det kanariske handelskammeret, José Miguel Suárez Gil er et levende eksempel på. For i midten av juni i år ble Gil arrestert av politiet i Las Palmas, Gran Canaria siktet for å ha mishandlet sin advokatfrue Josefina Navarrete over 100 ganger.

Og dette er ikke første gang han blir arrestert for konemishandling. For i januar, 2011 ble Gil også arrestert, skriver Canari-posten.

Madrid

Vil kalle musikkfestival fotballkamp

Billettsalg til musikkfestivaler vil etter regjeringens forslag til momsøkning oppleve et sprang fra åtte til 21 prosent, mens arrangementer som tyrefekting og fotball bare får en liten økning.

OLE C. GLAD
RED@SPANIAPOSTEN.NO

I et intervju med avisen El País ironiserer sjefen for den årlige Festival Internacional de Benicàssim (FIB), Vince Power, over forslaget og foreslår å omdøpe musikkarrangementet til en fotball- eller tyrefekting-festival for å unngå avgiftsøkningen på neste års billetter.

Den store økningen, som er på hele 13 prosentpoeng, kommer som følge av at regjeringen underlegger flere varer og tjenester den generelle merverdiavgiften fremfor den reduserte som de har hatt til nå. Dermed blir det et hopp i avgiftsøkningen fra redusert moms på åtte prosent til generell moms på 21 prosent.

De nye satsene innføres fra og med 1. september.

Momsøkningen på åtte til 21 prosent gjelder for de fleste varer og tjenester, så nær som



IRONISERER: Sjefen for den årlige Festival Internacional de Benicàssim, Vince Power, ironiserer over regjeringens momsøkning og vil kalle musikkfestival for fotballkamp.

innenfor transportsektoren, hotell- og turistnæringen og vanlige dagligvarer i butikkene, som fortsatt vil ha den reduserte momsen og kun får en økning fra åtte til ti prosent.

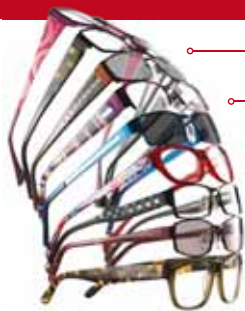
I tillegg til musikkfestivaler og konserter, vil andre typer underholdningstilbud som kino og teater oppleve den store økningen.

Power sier til El País et dette kommer til å bli et stort problem, fordi regjeringen på forhånd

ikke har forhørt seg med representanter for disse næringene. Skal kulturtilbudene overleve blir man i følge festivalsjefen nå nødt til å sette opp prisene på billetter, noe som igjen går ut over den vanlige forbruker.

Musikkfestivalen har allerede lagt ut billetter for salg til neste års festival, FIB 2013 (den 19. i rekken) som arrangeres mellom 18. og 21. juli neste år. Festivalpassene koster 120 euro, 99 euro for arbeidsledige.

SALG GRATIS GLASS



- Progressive glass ~~(89€)~~ **GRATIS!**
- Bifokale glass ~~(79€)~~ **GRATIS!**
- Fargeskiftende glass ~~(79€)~~ **GRATIS!**
- Tynne og lette glass ~~(69€)~~ **GRATIS!**
- Fargede glass med UV-beskyttelse ~~(30€)~~ **GRATIS!**

Hos Specsavers får du akkurat nå følgende glassbehandling GRATIS når du kjøper briller fra 75 € eller mer.

GRATIS SYNSUNDERSØKELSE

Hvis du bestiller en synsundersøkelse før 2. september 2012, gir vi deg undersøkelsen GRATIS dersom du tar med deg denne kupongen. Bestill synsundersøkelse på www.specsavers.es eller ved å ringe din lokale butikk. Tilbudet kan ikke byttes til kontanter eller benyttes sammen med andre kuponger. En kupong per person.

Benidorm 965 859 577 · Calpe 965 835 367 · Guardamar 965 083 273
Jávea 966 463 420 · Torrevieja 966 927 249

Tilbudet gjelder 1.5 rypebeskyttet enstykkeglass, hvis man ikke velger progressive/bifokale ekstrabehandlinger. Ved valg av andre glass eller glassbehandlinger tilkommer ekstra kostnader. Standard progressive glass: ordinær pris 89 €. Standard bifokale glass: ordinær pris 79 €. Fargeskiftende glass: ordinær pris 79 €. Tynne og lette glass: ordinær pris 69 €. Fargeskiftende med UV-beskyttelse: ordinær pris 30 €. Tilbudet kan ikke kombineres med andre tilbud. Tilbudet varer til og med 2. september 2012. ©2012 Specsavers. All rights reserved.

Specsavers
Opticas
www.specsavers.es



Solgården ble åpnet i 1972 og er et ferie- og helsesenter som benyttes mest av pensjonister i tillegg til spesialturer for utviklingshemmede fra Norge. Solgården har 210 gjestesenger og 70 ansatte. Solgården er et humanitært andelslag hvor ingen av andelseiere får utbytte. Solgården mottar ingen offentlig støtte.

RESEPSJONSMEDARBEIDER

Vi søker en hyggelig og utadvendt person som kan snakke flytende norsk og godt spansk. Stillingen er på 60%, følger en turnus og har en varighet på ett år. Det vil bli lagt vekt på personlig egnethet, erfaring og referanser.

Søknad sendes innen 31. august til E-post: dorothy@solgarden.no.

Leiebil til lavpris!

De nyeste bilene, billigst og enklest booking på internett uten kredittkort!



- ✓ FRI KM. & VEIHJELP
- ✓ INGEN FLYPLASSGEBYR
- ✓ EGNE FLYPLASSKONTOR I ALICANTE M.M.
- ✓ INGEN SKJULTE KOSTNADER
- ✓ AIRCONDITION I ALLE BILER

- ✓ NYE BILER
- ✓ INGEN SKJULTE KOSTNADER
- ✓ KASKO FORSIKRING INKL.
- ✓ FRI KM. & VEIHJELP
- ✓ INGEN FLYPLASSGEBYR
- ✓ EGNE FLYPLASSKONTOR
- ✓ AIRCONDITION I ALLE BILER
- ✓ CD/RADIO I ALLE BILER

Fra
€142

pr uke denne sommeren
med moms, fri km & forsikring!



Kundeservice på norsk i Spania!

leiebil@spania.no
(+34) 966 882 501

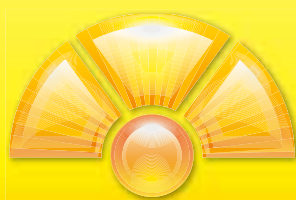
Telefonen er betjent hverdager 09.00-16.00



Du blir du ikke avkrevd noen
kredittkortopplysninger når
du reserverer på websiden!
Enkelt og sikkert for deg!



**Nå også leiebil
på Kanariøyene!**



SpaniaGuiden.no
DIN SPANSKE OPPLEVELSE STARTER HER

FASTLANDET · ALICANTE · BARCELONA · BENIDORM · MURCIA · MALAGA · TORREVIEJA
KANARIØYENE · LANZAROTE · LAS PALMAS · TENERIFE
BALEARENE · IBIZA · MALLORCA · MENORCA

Madrid

Tidligere Bankia-sjef og PP-politiker forklarer seg

Det er ventet at den avgåtte Bankia-sjefen og tidligere visepresident i den forrige PP-regjeringen til Jose Maria Aznar, Rodrigo Rato, vil gi en forklaring på hvorfor Bankia kort tid etter børsnotering plutselig stod med

underskudd på flere milliarder euro. Rato vil sannsynligvis bruke tid på å forsvare sin styring av organisasjonen. I begynnelsen av juli ble det nemlig tatt ut tiltale mot ham og en rekke andre i bankens ledelse for å ha gitt falske opplysninger om kre-

dittverdighet og for å ha jukset med regnskapet.

Også den tidligere ledelsen i CatalunyaCaixa vil forklare seg. Den katalanske sparebanken er den av de overtatte bankene som i forhold til størrelse har mottatt størst krisehjelp fra staten.

Madrid

Arbeidsledigheten i Spania rekordhøy

Det er nå 5,7 millioner spanjoler som står uten arbeid. Det tilsvarer 24,6 prosent av arbeidsstyrken, mot 24,4 prosent i første kvartal. Dette er det høyeste nivået siden Franco-tiden på 70-tallet.

– Dette er en ny indikasjon på den grufulle situasjonen til den spanske økonomien. Det viser at det ikke er sannsynlig at økonomien vil bedre seg i den nærmeste framtid, og sannsynligvis falle i en dypere resesjon, sier økonomen Ben May i Capital Economics til Reuters.

Fra april til juni var det 53.500

nye arbeidsløse i landet. Det er en økning som var mindre enn i det første kvartalet, for da mistet hele 365.900 spanjoler jobbene sine.

Normalt bruker arbeidsmarkedet å ta seg opp i sommerhalvåret på grunn av turismen, men i år var ikke det nok til å bremse jobbkrisen i landet.

Nesten en tredjedel av alle arbeidsløse i eurosoneen befinner seg nå i Spania. Verst er det for di unge; ifølge statistikk fra Eurostat. Omkring halvparten av spanjoler under 26 år er arbeidsløse.

 **Erna's Boutique**

Meget velrenommert klesbutikk med en stor etablert norsk kundekrets i Albir selges!

STORT SOMMERSALG! Mail: info@ernasboutique.com

Lokal 17. Kjøpesenteret Monver - Albir (mellom Mercadona og Lidl)

AWNINGS - TOLDOS - MARKISER

966 726 258

POL. INDUSTRIAL, C/FORJADORS, S.A - GUARDAMAR

Foran "LA FONTETA"

ALUMINIUM OG GLASS
ARBEIDET ER NÅ TILGJENGELIG

965 724 317

ALUMINIUM GUARDAMAR

www.toldosguardamar.com

NORSTIL Vi hjelper deg å innrede boligen din!



- Erfarne fagfolk innen møbel og interiør - Tett samarbeid med dyktige spanske leverandører - Skreddersyr interiøret slik du ønsker - Vi sørger for at alt kommer på plass i huset ditt - Konkurransedyktige priser og betingelser. Vi lagerfører: - Sengetøy fra Høie - Norske overmadrasser

Vi har kontor og showroom sentralt i Alfaz del Pi, Carrer Aragó no 1.
Rett opp i sidegaten ved Bertomeu-hjørnet. Tlf: 651 182 543 • post@norstil.no

CASA INTERIOR
Dansk Design Køkken



casa service

Vi får ofte spørsmål angående gode og troværdige byggere, eiendomsmegler, autoreparatører og meget mer. Alt hvad der vedrører daglig livet i Spania. Vi har nu samlet det hele på en hjemmeside, og kalder det Casa service. Se mere på www.casa-service.es

VORES GODE RÅD ER GRATIS

Showroom: Obs!!! Ny Adresse!!!
Calle Ramon Y Cajal 15 (MG) 03178 Benijofar
T: 693 822 488/ 660 562 736, info@casa-interior.com
www.casa-interior.com

SØNDERBORG KØKKENET

igui **SUPERTILBUD PÅ SVØMMEBASSENG**

ALTEA - Ctra. nacional - Altea Benidorm km 154 benidorm@igui.ws

- Flere modeller
- Vi snakker engelsk
- Vis a vis Restaurant Bon Profit

Model 6x3 - 4.640€ (eks. installasjon)

Tel: 696871530 15 års garanti



C&G PRODUKSJON



Produsenter av Costa Blancas trolig beste sveisede buer

TOPP KVALITET
UPVC VINDUER & DØRER

BYGGET ETTER BRITISK STANDARD MED TYSKE PROFILER

Internt monterte glass • Produsert etter dine mål • Svært sikkert låsesystem • 28mm dobbelt glasskammer • Hele sveisede rammer

Persiennor og myggnetting • Stor katalog med dører for boliger

Fullt utvalg av farget • Omfattende garanti

For mer info om våre tilbud og for å be om konkret **GRATIS** tilbud ring oss på **966 764 730** eller **679 603 722**

Fax: 966 764 158 eller E-post: enquiries@candgfabrications.com

LOVLIG REGISTRERT SPANSK SELSKAP MED PRODUKSJON OG INNSTALLASJON PÅ COSTA BLANCA

C.C. Los Dolces 104 • Urb. Villamartin

FORHANDLERE SØKES

Torrevieja

Badeparkene i Torrevieja

Blir du lei av strand, sand og saltvann, kan en badepark være et godt alternativ. I Torreviejaområdet har du tre muligheter i umiddelbar nærhet. Mye moro venter deg i Aquapolis, Aqua-Park Rojales og Flamingo Aqua Park.

AQUA-PARK ROJALES

Et godt alternativ til Aquapolis, kan være den over 20 år gamle badeparken, Aqua-Park Rojales, i Ciudad Quesada. Her finnes flere forskjellige sklier, tre barnebassenger, samt et stort hovedbasseng. På serveringsfronten kan man velge mellom en restaurant med standardmeny, og en kiosk som serverer is, brus, øl og andre småting.

Det er en stor plen med gratis solsenger inne på området, her kan de voksne slappe av mens barna leker. Aqua-Park Rojales egner seg utmerket for familie-

utflukter, og er definitivt verdt et besøk. Særlig hvis du er blant dem som syntes Aqualandia blir litt for stressende i lengden.

ÅPNINGSTIDER:

11.00-18.00 (1. - 30. juni)
11.00-19.00 (1.juli-21.august)
11.00-19.00 (22. aug-8. sept.)

PRISER:

Barn under 4 år gratis
Barn 4-11 år 10 euro
Voksne 12 euro
Senior 10 euro

www.aquaparkrojales.es



ÅPNINGSTIDER:

Sjekk parkens hjemmeside.

PRISER:

Barn 4-10 år 17.30 euro
Voksne 22.50 euro
Senior 17.40 euro

Rabatt ved bestilling på nett.

www.aquopolis.es

FLAMINGO AQUA PARK

I La Siesta urbanisasjonen, like i nærheten av den norske sjømannskirken, finner vi den siste av Torreviejas badeparker. Flamingo Aqua Park, som er den minste av de tre, er liten og oversiktlig. Her finnes to sklier og et stort basseng med forskjellige dybder, utlån av solsenger (gratis), og et par steder som serverer mat og drikke. Flamingo Aqua Park er, i likhet med de to andre badeparkene, et sted for hele familien.

ÅPNINGSTIDER:

Sjekk parkens hjemmeside.

PRISER:

Barn under 4 år gratis
Barn 4-12 år 9,20 euro
Voksne 11,20 euro
Senior 9,20 euro

www.aquaparkflamingo.com

AQUOPOLIS

Den største blant badeparkene i Torrevieja er Aquapolis på nordsiden av sentrum, like i nærheten av kjøpesentrene Habaneras og Carrefour. Anlegget inneholder et stort utvalg av sklier for store og små, og bassenger i forskjellige dybder og fasonger, inkludert et bølgebasseng.

De aller fleste vil finne noe som faller i smak på Aquapolis. Det er bra med muligheter for de minste, men også for de som er ute etter mer fart og spenning.

Det er flere serveringssteder inne på området, og det finnes en egen pikniksone, hvor du kan ha med deg egen mat. Storebroren blant badeparkene i Torrevieja er så avgjort et sted for hele familien.



TAXI SERVICE TORREVIEJA

DIT DU VIL, NÅR DU TRENGER DET!

 **AIRPORT SERVICE**

VI HENTER OG BRINGER TIL / FRA FLYPLASSEN

BESTILL OSS PÅ

Tlf: 671 638 184

ELLER PÅ

taxi.service@hotmail.com

ALLT I BYGG

TORREVIEJA

Ring för prisförslag 645 295 684

PRISER DIREKT, INGA MELLANHÄNDER

Nybygg, Renoveringar, kök, badrum, vvs-ventilation
poolanläggning, Hydro & termo isolation, aluminium,
markiser, soltak, måttbeställda träinredningar
och mycket mera.



COSTA TRAPPEHEISER

Trappeheiser, plattformheiser
Hengeheiser, vertikalheiser

Servicepunkter i Denia, Alicante & Torrevieja

BEST I TEST

Anbefalt av
heisforbundet
i Tyskland,
Østerrike og
Sveits!

Den ideelle løsning
for person og last!

Tel. 965 994 689

www.costa-elevadores.es
info@costa-elevadores.es



Benidorm

Badeparkene i Benidorm

AQUA NATURA

Aqua Natura åpnet dørene i 2007, som et tilskudd til Terra Natura. Dyreparken fikk dermed sitt eget store badeland, med sklier, bølgebasseng og masse masse mer.

Aqua Natura passer godt som en del av en full dag i dyreparken Terra Natura. Badeparken har mye å by på både for store og små. Spennende vannsklier, stort bølgebasseng og en rekke mindre bassenger med fontener og leker for de minste barna.

Et par ganger om dagen er det show hos sjøløvene. Mot betaling kan man være med å "trenne" sjøløvene før showet. Ellers er det nok annet å ta seg til i Aqua Natura.

I et eget basseng svømmer småfisk og hai side om side. Ønsker man å snorkle blant haiene, finnes det muligheter også for det.

Senior

25 euro



ÅPNINGSTIDER:

10.30-19.30 (juni-september)

PRISER:

Barn under 4 år	gratis
Barn 4-12 år	25 euro
Voksne 13-59	31 euro

Grupperabatter

Kan kjøpe kombinasjonsbillett med Terra Natura.

www.terrannatura.es

AQUALANDIA

Aqualandia i Benidorm er verdt et besøk når det er skikkelig varmt.

Vannparken Aqualandia ligger vegg i vegg med sjødyrparken Mundomar i Benidorm. I Aqualandia finner du en rekke ulike vannaktiviteter, alt fra det mest spektakulære som Kamizake, til mer moderate aktiviteter som passer for de aller yngste.

En dag i Aqualandia på den varmeste tiden av året er behagelig både for liten og stor. De hete sommermånedene er naturlig nok høysesong, og det er greit å være forberedt på lange køer. Det finnes imidlertid områder med solsenger og restauranter hvor det går an å slå i hjel noe tid mellom slagene i vannet.

ÅPNINGSTIDER:

10.00 – 21.00

PRISER:

Voksne	29 euro
Barn	22 euro
Senior	22 euro

Gruppe- og studentrabatter

www.aqualandia.net



- Håndverk tjenester
- Norsk sengetøy
- Gardiner og søm
- Gass peiser
- Mobiltelefoni
- Vann- og kalkrenser

Telefon:

965 069 605

Mobil: 667 880 383

Handverk & interior

VI ER DIN MOBILOPERATØR PÅ HELE COSTA BLANCA NORD!

- Skandinavisk kundeservice
- De absolutt laveste prisene
- Ingen bindingstid
- Vi har MicroSim

Ta med Pass og Kredittkort (om du ønsker automatisk påfylling)

Aragò 1, 03580 Alfaz del Pi
E-mail: info@cbhandverk.eu
www.cbhandverk.eu

más
movil.es



Åpningstider:
Mand.-Fred.
kl. 10.00-14.00

Vi åpner 20/8
etter ferien, men
er å treffe på
mail og mobil.

Alicante

Ryanair fikk viljen sin

Uenigheten mellom Ryanair og flyplassledelsen på El Altet i Alicante ser ut til å være løst. Det irske lavprisselskapet får viljen sin og får lov til å parkere flyene sine ute på flyplassen uten å bruke de såkalte flybroene.

Av sikkerhetsmessige grunner har man ment at Ryanair må benytte seg flybroene mot en avgift, men dette har ikke Ryanair akseptert.

Ryanair har svart med å kutte ned på antall avganger både til El Altet og andre flyplasser i Spania i et forholdsvis stort omfang. De har ført til stor passa-

sjersvikt ved blant annet Alicante-flyplassen. Ryanair har tapt saken i retten i Elche, men ser altså likevel ut til å vinne frem med sin steile holdning.

Flyplassledelsen ved El Altet har tydeligvis følt seg presset til å endre på sin opprinnelige avgjørelse på bakgrunn av passasjersvikten og tapte inntekter.



NUCIACAR

Din engelske forhandler i La Nucia

Tilbud på biler, vans og motorsykler. Vi har et stort utvalg i alle prisklasser.

Sammenlign våre priser og spar opptil 1.000-5!

Finn oss på www.nuciacar.com eller kom innom på CV70, ved inngangen til industritomten i La Nucia, åpent fra klokken 10.00 til 14.00.

Ring oss på 966897140 eller 609667394 • www.nuciacar.com

The "Car Market" next to Ondara Shopping Centre

Open Mon - Sat
10.30 - 20.30

We sell your car for FREE!!

More than 100 vehicles in stock!!

Entrance to Ondara Shopping Centre
966 477 378 - 636 381 431
info@mercadodelautomovil.es
www.mercadodelautomovil.es

Parque Acuático Aquopolis Torrevieja

RABAT 3€

Forfriskende moro

• Rabattkupong gyldig for inntil fire personer.
• Vis denne kupong ved billettkontoret ved kjøp av billett for voksen eller barn for rabatt.
• Rabatten kan ikke benyttes sammen med andre tilbud eller rabatter.
• Kupongen kan ikke selges.
• Boksar og glassflasker etc er strengt forbudt i parken.
• Selskapet forbeholder seg retten til å folke regelverket.
• Tilbudet gjelder bare frem til 13/09/2012 Aquopolis Torrevieja, unntatt datoene 16/07/2012 og 15/08/2012.

KOM TILLBAKE FÖR 9 EUROS*

Avenida Delfina Viudes, 99. 03183 Torrevieja, Alicante
Tel: 902 345 008 / Fax: 965 715 611
www.torrevieja.aquopolis.es

* Kjøp din entrebillett for 9€. Vis den ved inngangen etter første besøk så gjelder den en dag til, for de neste 7 dagene.

NYT DAGEN PÅ SJØEN LEI EN RIB I ALTEA!



Fun 700
7 meter, 150 HK
Opptil 12 personer
€400 pr dag
€250 halv dag



Fun 850
8.5 meter, 2x250 HK
Opptil 16 personer
€500 pr dag
€325 halv dag



Fun 650
6.5 meter, 150 HK
Opptil 16 personer
€320 pr dag
€190 halv dag



Fun 540
5.5 meter, 60 HK
Opptil 10 personer
€180 pr dag
€110 halv dag



Fun 620
6.2 meter, 150 HK
Opptil 12 personer
€300 pr dag
€180 halv dag

Båtene ligger til havn i Altea (Campomanes), for å leie henvend dem til vår agent i Altea sentrum. Kontoret ligger helt i nord-enden av strandpromenaden i Altea.



Funmania

Paseo de Altea Nr 1 (Under Banco March)
03590 Altea

Tel +34 622 122 983 (09.00 - 23.00)
Epost: arnaud@ibizamania.es



Alle båtene har "soltak" montert. Dagsleie er fra kl. 09.30 til 20.30. For å leie trenger du et båtførerbevis, har du ikke det kan du kjøre med en skipper ombord for €100 pr dag. 20% av leien for å reservere, resten betales når du henter båten. Bensin er ikke inkludert i prisen.

Valencia

Vitenskapsbyen og akvariet Oceanogràfico

I Valencia har man omgjort det uttørkede elveleiet etter elven Rio Turia til en hypermoderne bydel ved navn La Ciudad de las Artes y las Ciencias. Elven begynte man å lede ut av sentrum på sekstitallet etter en storflom i 1957.

FAKTA

La Ciudad de las Artes y las Ciencias er utformet av arkitekten Santiago Calatrava, som blant annet har tegnet den nye togstasjonen ved World Trade Center i New York og Olympiastadion i Athen.

Det er lett å komme seg til La Ciudad de las Artes y las Ciencias og Oceanogràfico. Kommer du i egen bil kan du parkere i det underjordiske parkeringsanlegget ved akvariet som opererer med overkommelige priser. Ellers har "Vitenskapsbyen" gode bussforbindelser til Valencia sentrum.

Byggingen av La Ciudad de las Artes y las Ciencias ble påbegynt i 1996. I 1998 stod det første bygget, L'Hemisfèric, ferdig, og siden den gang har de ulike avdelingene åpnet litt etter hvert.

Museet har i høysesongen åpent til midnatt, i mellomsesongen til klokken åtte og i lavsesongen stenger man klokken 18.00 utenom lørdager hvor man har åpent til 20.00. Inngangsbilletten koster 18 til 24 Euro.

Byens egen stjernearkitekt Santiago Calatrava, har her fått boltre seg fritt på det 350.000 kvadratmeter store området. Resultatet er enestående i verdenssammenheng.

Det er fullt mulig å bruke en hel dag eller flere i La Ciudad de las Artes y las Ciencias selv kun for å vandre blant de spesielle bygningene. Her er nok av spektakulær arkitektur, banebrytende ingeniørkunst og museer i verdensklasse.

Hovedattraksjonene er konserthuset Palau de les Arts, vitenskapsmuseet Museo de las Ciencias, IMAX kinoen L'Hemisfèric, den botaniske hagen L'Umbracle og akvariet Oceanogràfico, som kanskje har det mest interessante innholdet av dem alle.

Akvariet er enormt og går over ett område på hele 110.000 kvadratmeter. 42 millioner liter saltvann og er fordelt utover flere områder basert på de forskjellige havområdene på planeten. I det "tempererte" havet finnes pingvinene, seler og fisk fra flere av verdens hav.

Ett eget område er vite til "det åpne havet", her er en av parkens største attraksjoner hvor

atlanterhavstunnelen, eller "haitunnelen" som mange kaller den, befinner seg. Her kan man vandre blant haier og rokker, og beskue Atlanterhavets unike marine fauna på nært hold.

Middelhavet og Rødehavet har fått sin plass her, sistnevnte med ett svært imponerende gigant akvarie som bakgrunn for auditoriet der. I Antarktis finner vi flere pingviner og via en underjordisk tunnel kommer man inn i Arktis hvor hvalross og belugahval svømmer omkring oss bak tykke gladd på alle kanter.

Delfinariat er ved siden av "haitunnelen" akvariets største attraksjon. I hva som sies å være Europas største saltvannsbasseng holder delfinene der spektakulære show flere ganger daglig.

Og for de som besøker akvariet i sommersesongen er det til og med 31. august også spesielt "natshow" fra klokken åtte til midnatt.



Dr Hans C. Madsen

Laserspesialist
(Over 20 års erfaring)

Medlem av den danske, spanske
og europeiske kiropraktorforening

"LEGG SMERTEN BAK DEG OG BEVEG DEG FRITT"

- Ikke-invasiv laser behandling
- Bidrar til å reparere skadede ledd, vev og ligamentsmerter
- Sjokkbølgeterapi for leddsmerter
- Spinalskader
- Ryggsmertor
- Idrettsskader
- Revmatiske ledd

Åpningstider:

Mandag: 10.00-13.30 og 15.00-18.00
Tirsdag: 15.00-18.00
Onsdag: 10.00-13.30 og 15.00-18.00
Torsdag: 15.00-18.00
Fredag: 10.00-13.30



C/ Frederico Garcia
Lorca,
No. 90-L8,
03178, Benijofar

(Vis a vis Citroen verksted)

Tel: 966 185 242 / 693 371 616/617
www.chiopractor-benijofar.es

LITEN VENTETID
SALUDDENT

Lang erfaring innen:
Komplisert
rotbehandling,
kirurgi og implantat

Cr. del Torrejón. Urb. Lomas Playa III nr 112
La Mata - Torrejón (ved siden av Saga Travel)

TANNBEHANDLING

Lang erfaring innen:

Komplisert
rotbehandling,
kirurgi og implantat

**Botox - Hyaluronsyre
(av lege)**

**GRATIS
UNDERSØKELSE**

VI HAR FLYTTET!

Tel: 966 704 277

saluddent@hotmail.com

Santa Pola

Vannsport på Costa Blanca

Costa Blanca er et paradys for alle typer vannsport. En lang og varm sesong, umiddelbar tilgang til havet og en variert kyststrekning gir utmerkede muligheter for variert vannsportsaktiviteter. Bukten utenfor Altea er ett yndet sted for kite-surfi ng, wake-board, seilbrett, kayak, dykking og mye mer. Lenger syd er Santa Pola en av Spanias viktigste sentra for vind- og kite surfing.

SANTA POLA

Mye vind, lange oversiktelige strender har gjort Santa Pola til ett av Spanias viktigste sentra for alle sporter som kombinerer vann og vind. I Santa Pola er det flere som leier ut kayaker, seilbrett og ikke minst en rekke skoler som tilbyr korte og lengre kurs i hvordan man skal mestre de aktuelle vannsportene.

Kurs for seilbrett (15 timers):

130 €. Leie av seilbrett 15 € time, 60€ dag.

Leie av enmannskayak: 6 € time / 40 € dag, leie av tomannskayak:

10 € time / 60 € dag, 10 timers klippekort for leie av brett/kayak: 75€

Sjekk websiden til "Wind Surf Santa Pola" for flere detaljer: www.windsurfsantapola.com

ALTEA

Ved El Portet ved stranden i La Olla i utkanten av Altea i retning Valencia er det etablert seilerskole. Her kan man ta forskjellige typer seilkurs, eller man kan leie seg en katamaran, et seilbrett eller en kajakk og utforske farvannene utenfor Altea alene, eller sammen med venner og kjente. Betjeningen snakker både spansk, engelsk, tysk og svensk.

I løpet av åtte timer kan man lære å manøvrere en katamaran eller et seilbrett.

Hvis man verken vil ha eller behøver opplæring er det fullt mulig å leie katamaraner og seile på egenhånd.

PRISER:

Katamaran 30 euro (en time) - 250 euro (ti timer, fritt fordelt gjennom sommeren)
Surfbrett 20 euro (en time) - 150 euro (ti timer, fritt fordelt gjennom sommeren)

Kajakk 8 euro (en time) - 70 euro (ti timer, fritt fordelt gjennom sommeren)



Dobbel kajakk 12 euro (en time)

Grupperabatter

Åtte timers kurs:

Seilbrett 190 euro

Flere opplysninger finner man på hjemmesiden:

www.escueladevelaparaíso.com



Aida Lund Legekantor

- 20 år erfaring som lege
- Både Norsk og Spansk lisens
- Allmennmedisin, Basisk Gynekologi, Kirurgi og Pediatri
- Grundig helsesjekk på første konsultasjon (ca. 1,5 timer)
- Hurtige blodprøver • Pustepøver
- Screening av Benskjørhet på 3 minutter
- Effektiv slankemetode (Pronokal)
- Akutt legebesøk

Kom innom "Aida Lund Legekantor"

Mandag til Fredag fra 09:30 til 15:30
NORSK LEGESENTER SALUS ALBIR

Avda del Albir 78, 03581 Albir
Tel: 610 041 473 / 966 868 638
www.doctoralund.com • info@doctoralund.com
Facebook: AIDA LUND LEGEKONTOR

På grunn av sommerferie holder legeskentret stengt fra 23/7 til 15/8. God sommer alle sammen!

Mvh. Dr. Aida Lund

Costa Blanca Nursing
HJEMMESYKEPLEIE

- Alt innen hjemmetjenester
- 24 - timers vakttelefon
- Ut lån av hjelpemidler
- Tolketjenester
- Blodprøver - INR
- Sykehjem
- TRYGGHETSALARM

Ring oss på **619 274 038**

Fysioterapi i Altea

Offentlig godkjent
fysioterapeut &
spesialist

Behandling, trening
& rehabilitering:

Ryggproblemer
Brudd og muskelskader
Rehabilitering etter operasjoner
Revmatisme
Graviditet

Fysioterapi
Akupunktur
Fotterapi (Podologi)
Elektroterapi
Massasje
Spesialist på behandling &
trening av barn

Altea Salut

Heather Janssens
Col. 30019

Fisioterapeuta
Podología



Også hjemmebesøk / behandling
i Alfaz del Pi, La Nucia og Altea.
Mulighet for refusjon via HELFO

Du finner klinikken i
**Calle Vents Vius no 6, ved
Palau i Altea's gamleby**
Tlf: 649 67 07 43

Epost: heather_altea@hotmail.com

www.alteasalut.com

smile
DENTAL CLINIC

Velkommen!

nå også tannregulering!

Dr. Tor H. Oppedal
Dra. Gry Nibe
Dra. Filippa Weichbrodt
Dr. Daniel Rojkovski

966 70 50 8 3
www.smiledental.es

C/Bautista Bertomeu Sober, 1-3-5, Local 42
03183 Torrevieja / Alicante

AKUTT TELEFON:
650 570 444

Benidorm

Mundomar

- En maritim drømmeverden

Barnevennlige show med humor og spenst, er hovedtrekkplastrene i den maritime dyreparken Mundomar. Dette lille "dyreparadis" befinner seg i fjellsiden under Sierra Helada, bare et steinkast fra badelandet Aqualandia.

Gjennom godt innarbeidede show presenteres dyrene på en spektakulær måte. Alt foregår med en imponerende presisjon. En grønn og rød papegøye åpner dagen, først tar den seg en tur på sparkesykkel, før den tar noen runder på spesiallagde rulle-skøyter. Til slutt står addering og multiplikasjon på programmet, papegøyen viser seg snart å være regnemester også.

munnt metoden. Til slutt kan publikum la seg avbilde med den oppmerksomhetssøkende "livredderen".

I det store amfiet øverst oppe i åsen holder delfinene til. Synkronsvømming får en ny betydning når verdenshavens fremste akrobater setter i gang. De er Mundomars største publikumsfavoritter, og det er åpenbart at de nyter sin stjernestatus.

PRISER:

Voksne	18,50 euro
Junior 3-12 år	16,50 euro
Senior	18,50 euro
Gruppe- og studentrabatter	

ÅPNINGSTIDER:

10.00 – 20.00

<http://www.mundomar.es>

Går du videre, mellom en mørk og "skummel" gang vokter av pirater og flaggermus, kommer du til sjøløvenes verden, også her holdes et imponerende show. Sjøløvene samler søppel i bassenget og klapper begeistret. Så deler de ut fiskeluktende smellkys, før de demonstrerer at de også behersker munn til

Delfinshowet er barnas favoritt, og er alene en god grunn til å ta turen til den maritime drømmeverdenen i Benidorm. Ellers er Mundomar et sted du godt kan besøke flere ganger. Størrelsen på anlegget er sånn akkurat passe. Du kan fint rekke gjennom på 2-3 timer, og du kan fint bruke en hel dag.



Nordic Dental Clinic

Implant & General Dental Clinic

Vi erbjuder tandreglering även med Invisalign (osynlig tandreglering) för alla åldrar.

Tlf.: 966 722 318

Lago jardin 2 Avda. Laguna Azul Manz. 5 - Los Balcones (Torrevieja)
www.nordicdental.com e-mail: info@nordicdental.com



Benidorm

Terra Natura - eksotisk i Benidorm

Terra natura er ikke som alle andre dyreparker. Den er eksotisk og annerledes, og tilbyr en drømmereise gjennom dyrenes univers. Stedet gir en følelse av at "hele verden" er samlet på noen hektar rett utenfor Benidorm.

Terra Natura lever over 1.500 dyr fordelt på 200 arter i tilnærmet naturlige omgivelser omgitt av rundt 2.500 blomster og trær. 50 av dyreartene er utrydningstruede. Gjør deg klar for en drømmereise hvor alle verdensdeler er representert.

I Europas mest moderne dyrepark, begynner det hele 225 millioner år tilbake i tiden. Der blir du hilst velkommen av kjempeinsekter i tidsalderen som kalles Pangea. Derfra blir du tatt videre gjennom en hel verden av dyr, show, utstillinger og aktiviteter.

Terra Natura er noe mer enn bare en dyrepark, det er en opplevelsespark, hvor alt er gjennomført til det fullkomne. Opplevelsene står i kø, og det er ikke mulig å få med seg alt i detalj på en dag. Så velg deg ut en del av de tingene du syntes ser mest interessante ut.

Enten det er tropisk urskog, vulkaner, indiske elefanter eller mayaindianere du er ute etter, finner du noe i Terra Natura. Når det gjelder dyr, kan parken friste med det aller meste. Her er slanger og krypdyr, tigre, elefanter, neshorn, bøfler, krokodil-

ler og pantere i skjønn forening, for ikke å snakke om fugler og apekatter i alle varianter, og giftige frosker, edderkopper og skorpioner.

Av mer kulturelle innslag kan vi for eksempel nevne oppvisninger i noen av mayaenes hellige ritualer, en kopi av det røde fortet i Rajasthan, sarikledde danserinner, greske tempelruiner og en autentisk kopi av en gresk landsby.

Det er heller ikke noe å si på infrastrukturen i Terra Natura. Før du begynner drømmereisen får du velge om du vil legge eventuelle løse eiendeler i oppbevaringsbokser, eller om du vil ha de med deg rundt i praktiske trillevogner. Hjelpsomme vakter er hele tiden på plass for å veilede deg hvis du går feil, eller lur på noe.

Toaletter og serveringssteder er det nok av, de fleste er "innbakt" i kulissene. Eksempelvis en kiosk i en gammel buss, en liten restaurant på en indisk markeds-plass, eller et moderne toalett i en gammel gresk tempelruin.

Skulle du mot formodning bli lei under drømmereisen, finnes det alltid andre muligheter.

Hvis det frister med avveksling, kan du ta turen til Terra Naturas egen badepark "Mare Nosttrum", som ligger like ved.

PRISER

Voksne 25 euro
Barn 20 euro
Pensjonister 20 euro
Grupperabatter

ÅPNINGSTIDER

Jan., feb., mars, okt., nov. og des. 10.30 – 17/18.00
April, mai, jun., jul., aug. og sept. 10.00 – 19/20.00

Se nettside for nærmere detaljer
www.terrannatura.com



Skandinavisk
Rygg- og
ledinstituttet



609 80 36 95
96 687 84 00

FORUM MARE NOSTRUM - C/ CAMINO DEL PINXO, 2 03580 ALFAZ DEL PI (ALICANTE)

Naprapat

Mogens Jørgensen Dr. Prof. i Naprapati

Manuell ortopedisk behandling av rygg og ledd.
Akupunktur og Laserterapi.

www.inscolver.com



AAS FYSIKALSKE INST. & BEAUTY THERAPY CLINIC

Fysioterapeut / Akupunktør Egil Aas
og Off. godkjent skjønnhets-
terapeut Nina P. Aas

Nina utfører alt fra:

Ansiktsbehandling m/steam,
Pedicure, Manicure, Gelenegler,
farging av bryn/vipper m.m

Er å treffe i Calle Galicia 60,
Ciudad Quesada, 03170 Rojales
Egil: 722 710 405 Nina: 649 368 373



IMED
HOSPITALES

Vi bryr oss om din helse

- Akutthjelp 24 timer m/ambulansetjeneste
- Skandinavisktalende personell
- Alle medisinske spesialiteter og kirurgi
- Vi tar alle utlandske og spanske forsikringer

www.imedhospitales.com



Akutthjelp 24 timer
Tel. 900 22 33 44

Sykehus IMED Levante

Tel. 966 87 87 87 / levante@imedhospitales.com
C/ Ramón y Cajal, nº 7 · BENIDORM

Poliklinikk IMED Teulada

Tel. 965 74 15 31 / teulada@imedhospitales.com
Carretera Moraira-Teulada, Camí del Calvari nº2
TEULADA

Sykehus IMED Elche

Tel. 966 91 51 51 / elche@imedhospitales.com
C/ Max Planck, s/n. Parque Empresarial Elche
Torrellano - ELCHE

Tabarca

Sjørøverøya som ble ferieparadis

En gang i tiden var Tabarca skjulested for Middelhavets fryktede pirater. Etter det ble Spanias farligste fanger deportert dit og glemt. I dag er øya et fredelig feriealternativ, bare noen sjømil utenfor kysten mellom Alicante og Torrevieja.

Hvis du er ute etter en fullstendig stressfri dag, bør du vurdere en tur til Tabarca. Den fredfulle øya kommer garantert ikke til å skuffe den som søker en avstikker fra hverdagens kjas og mas.

Tabarca er den minste av Spanias øyer som er permanent bebodd, med rundt 50 fastboende. Et tosifret antall serveringssteder vitner dog om et betydelig større innbyggertall i sommerhalvåret.

Men husk å ta med deg kontanter, hvis du bestemmer deg for å ta turen. Det finnes ingen minibanker på Tabarca, og de færreste restaurantene har oppdaget det vi her inne på fastlandet kaller kredittkort.

TIDEN STÅR STILLE

Det er ikke all verden å ta seg til på den lille bilfrie øya. Det finnes et lite museum, og kirken, som sammen med fyret utgjør øyas eneste "høyhus", kan være verdt et besøk. Ellers kan du rusle rundt i de smale gatene,

ta deg et bad på en av de mange små strendene, eller rett og slett bare legge deg ned og slappe av. Tiden står mer eller mindre

stille på Tabarca, det søvnige fiskersamfunnet er preget av ro og fred. Det er lett og la seg rive med av denne stemningen. Hvis

du ikke har lyst til å gi slipp med et første, kan du la siste gå båt tilbake uten deg, og heller bli noen netter.



IKKE SI DU IKKE VISSTE!

På den norske uavhengige eiendomsportalen kan du søke blandt nærmere 1.000 boliger som du ikke finner på andre norske hjemmesider!

ALTEA
ALFAZ DEL PI
LA NUCIA
BENIDORM
TORREVIEJA

ANCITA

www.ancita.no

Costa Blanca Booking

DIN NORSKE MEGLER I ALBIR

ALBIR LEILIGHET s-1631 Fra 2005, 57 m² inkl. balkong, stue med åpent kjøkken, 1 sov, 1 bad, møblert, garasjeplass. Felles basseng. Pris: 129.000 € Bud velkommen.	ALBIR LEILIGHET s-1467 Romslig stue, 3 sov, 2 bad, sentral varme, balkong med utsikt til felles hage med basseng. Garasjeplass. Pris: 230.000 € Bud velkommen.
ALFAZ REKKEHUS s-1516 2006, område ved den norske skole, 140 m² med stue med peis, 3 sov, 150 m² med privat basseng. Pris: 259.000 €	ALBIR VILLA s-1632 Gangavstand, god standard, 140 m², 2 leiligheter, 2 soverom (mulighet for 1 mer), 2 bad, 605 m² tomt, basseng. Pris: 354.500 €

www.costablancabooking.com

Avenida Albir 56, Albir • sale@costablancabooking.com

Tove: +34 620 858 617 • Torill: +34 657 857 445 • Inger: +34 626 526 949

Allianz - alle typer forsikringer

● Personlig og profesjonell service ● Meget konkurransedyktige priser

For mere informasjon, kontakt Eva på Costa Blanca Booking tlf.: 616 314 786 eller på mail: seguros@costablancabooking.com

ALTEA INVEST

Altea-La Olla: Vakker toppleil. (penthouse) med en skønne havutsikt. Boligen ligger nær stranden. 35 m² terrasse og 120 m² privat tomt/hage. Pris: 260 000 € (åpen for bud)	Altea: Leilighet i meget høy standard i et rolig boligområde. Romslig stue/spisestue. Store felleshager med svømmebasseng og direkte adgang til stranden. Pris: 210 000 €	Altea-Nær Gamlebyen: Leilighet med ett soverom, nær Gamlebyen i Altea. Sydvest. Fellesbasseng og heis. Pris: 105 000 €	Gamlebyen i Altea: Sjarmerende fullrenovert hus i gamlebyen. Flott terrasse på 25 m² med panorama sjøutsikt. Åpen 2. etasje med store vinduer. Pris: 262 000 €
Altea-Nær Golfbanen: Helt ny toppleilighet på 90 m² med en terrasse på 40 m². Leiligheten er i meget god stand. Garasje inkludert. Pris: 199 000 €	Altea-Masarat: Sjarmerende nybygget leil. Syd. m/ en fantastisk utsikt over bukten. Ny-møblert og fullt utstyrt. Lett å leie ut. Velholdte grønne hager og 2 svømmebasseng. Privat garasje og gjestepark. Pris: 165 000 €	Bello Horizonte: Solrikke bungalow m/ flere terrasser bel. i en rolig urbanisasjon. Privat park. for 3 biler, leitetstue, BBQ og en deilig plass å sole seg på. Felles svømmebasseng og tennissbane. Pris: 197 500 €	Altea-Nær Gamlebyen: Sjarmerende leil. i øverste etasje med en suveren sjø og panoramautsikt i et rolig omr. nær Gamlebyen i Altea. Syd. Store rom. Felles svømmebasseng, garasje og tennissbane. Pris: 260 000 €.

ALTEAINVEST har operert som Eiendomsmegler siden 1980 under ledelsen av eieren som har alle nødvendige kvalifikasjoner som registrert eiendomsmegler (A.P.I.) og advokat med spesialisering innen eiendom og byplanlegging.

Conde de Altea 52, 03590 ALTEA • Tlf.: 966 880 233 • www.alteainvest.com

De fastboende leier ut husene sine til besøkende. Vanlig pris er rundt 300 euro for en helg. Ellers finnes flere mindre hoteller og pensjonater. Et av hotellene tar 100 euro natten, for overnatting i det som tidligere skal ha vært guvernørens bolig.

SPENNENDE HISTORIE

Da sjørøverne herjet på 16 og 1700-tallet var Tabarca et farlig sted å være. Med utgangspunkt i den lille øya angrep og plyndret de flere steder langs Costa Blanca. Utbytterne gjemte de i de store grottene som omringer Tabarca. Sjørøveriet tok imidlertid brått slutt da tunisiene invaderte øya og tok hele sjørøverbosetningen til fange i 1741.

27 år senere betalte den spanske kongen, Carlos III, tunisiene en betydelig sum for å forlate Tabarca. Så gjorde han øya om til militær utvikkspost og fengsel. Sistnevnte skulle snart bli berømt.

Landets verste forbrytere ble sendt dit. Hele den gamle bymuren er full av små fangehull, mazmorras. Der ble fangene sperret inne og glemt for evig og

alltid. Et lignende system finnes blant annet i Cartagena.

FAKTA

Tabarca ligger 15 kilometer sør sørøst for Alicante, og 9 kilometer øst sørøst for Santa Pola, den lille øya er 1750 meter lang og 300 meter bred på det bredeste. På slutten av 1800-tallet hadde øya nærmere 1.000 innbyggere, hvorav flesteparten livnærte seg av fiske, som fortsatt i dag er viktigste næringsvei. Til tross for at det nå bare bor i underkant av 50 personer på Tabarca.

Selv om Tabarca er sterkt sosialt og økonomisk knyttet til fiskehavna i Santa Pola, er den politisk underlagt administrasjonen i Alicante by.

I 1986 ble det etablert et marine-reservat i farvannene utenfor Tabarca, som var Spanias første av sitt slag. Områdets marine fauna og flora regnes som unik i Middelhavssammenheng, og marinereservatet egner seg svært godt for dykking og snorkling. Turer arrangeres fra Santa Pola, Torrevieja og Alicante. Enkelte av båtene har glassbunn.



For informasjon ta kontakt med de enkelte billettkontor:

Santa Pola - Isla de Tabarca,
Tels.: 96 541 11 13/639 893 920
Alicante - Isla de Tabarca,
Tel.: 96 521 63 96
Torrevieja - Isla de Tabarca,
Tel.: 96 670 21 22



Vennligst ring oss for visninger og/eller avtaler

Tlf: 966 180 004
Mobile Eva: 669 621 173
Robert: 600 745 003
info@spain-fincas.info

Du fortjener fred og harmoni og du har råd til det!

FORTUNA - HULEHUS MED UTSIKT!!!

En eiendom som virkelig gir deg smaken på det som er det ekte spanske livet. Boligen ligger på en tomt på 2.100 m2 og har en vakker etablert hage. Utsikten over fjellene og dalene er fantastisk! Dette er en oase i fred og harmoni som er omkranset av det flotte fjellandskapet. Boligen er veldig ettertraktet og er eid av et tysk ektepar. Boligen inneholder 1 dobbelt soverom, moderne bad, moderne kjøkken, lagerrom, entre, og stue med AC. Det er også et separat vaskerom, arbeidsrom og en carport. Det er innlagt vann, elertrisset, internett og satellit-tv. Innlytningsklart.

E-2117

Pris: KUN
78.000 €



Utdannet og registrert spansk megler

Urb Mirador de los Altos 205, C/Londres 8,
03189 Orihuela Costa (Alicante)

Tlf: +34 96670 1233

www.dinbolig.com • info@dinbolig.com



DIN NORSKE EIENDOMS-MEGLER I ALBIR

Du finner oss vis a vis Mercadona

+34 966 868 620 / +34 695 592 402
mail@solalbir.com / www.solalbir.com

LEILIGHET MED 2 TERRASSER,
OG 3 SOVEROM - SENTRALT I ALBIR.



Vakker og sentralt beliggende leilighet med 2 soverom, samt et kontor beliggende i et felleseie med basseng og stor gressplen.

Ref: SA 218 PRIS: € 148.000,-

FLOTT REKKEHUS BARE ETT SKRITT FRA
SENTRUM AV ALFAZ DEL PI.



3 soverom, 2 bad, stort kjøkken, stue, innerdørs og utendørs terrasse, BBQ, felles svømmebasseng + tennis. En Opel Corsa er inkl. i prisen. Selges fullt møblert.

Ref: SA 305 PRIS: € 179.000,-

VAKKER eiendom, med utsikt til sjøen og fjellene og nær DEN NORSKE SKOLEN i Alfaz.



Kun 10 min. fra Albir-stranden. Stort basseng, solarium, stor terr., stor stue m/ peis, kjøk., 3 sov., stor balkong m/ hav og fjell utsikt, bad og et toalett. Huset er i perfekt stand.

Ref: SA 469 PRIS: € 259.000,-



Velkommen til oss for kjøp og salg av bolig, - vi formidler også utleie på oss. Finns alle typer boliger, tlf: Advokatbistand, regnskapsfører, tolkeservice, alle typer forsikringer og en multiservice innen boligforvaltning.

Elche

Dyreparken Rio Safari

Midt mellom Santa Pola og Elche finner man Rio Safari. Den over 20 år gamle dyreparken kan fremstå som litt småslitt, men ikke la deg skremme av førsteinntrykket. Rio Safari er definitivt verdt et besøk.

Kjør N-332 i retning Santa Pola, og ta av i retning Elche. Snart dukker skiltene til dyreparken opp, så det er lett å finne veien. Vel fremme kan du velge mellom å bruke apostlenes hester, eller å la et lite tog frakte deg rundt mellom de forskjellige attraksjonene.

Vi anbefaler førstnevnte alternativ, parken er ikke større enn at alt kan nås til fots. Det gir dessuten en annerledes opplevelse å spasere. Slik kommer barna mer i nærkontakt med dyrene. Det er hele tiden noe nytt og spennende som venter, så de minste rekker aldri å kjede seg.

Rio Safari byr på opplevelser både for store og små, og egner seg utmerket for familieutflykter. Her kan du se sjimpanser som steller hverandre, krokodiller som sløver i sommervarmen, og staselige sjiraffer, som ter seg som om de var helt alene her i verden. Ellers kan dyreparken friste med blant annet løver, slanger og krokodiller. Det arrangeres dessuten forskjellige show i Rio Safari.

Daglig viser papegøyer, elefanter og sjøløver frem sine ablegøyer. Det er også mulighet til å komme i nærkontakt med både slanger og krokodiller. La deg bli fotografert med en pyton rundt halsen eller en babykro-

kodille, med gjenteipet kjeft, på skulderen.

Utenfor inngangen til Rio Safari har du mulighet til og ri både esel og kamel. Hvis du etter hvert går lei av dyrenes verden, er det muligheter for å bade eller kjøre gokart i umiddelbar nærhet.

PRISER:

Voksne 20 euro
Barn (3 – 12 år) 15 euro
Grupperabatter

ÅPNINGSTIDER:

Vinter 10.30 – 18.00
Sommer 10.30 – 20.00

www.riosafari.com



STATSAUTORISERT TRANSLATØR, NORSK-SPANSK OG SPANSK-NORSK

NANNA STOLTENBERG SÆLAND

Statsautorisert både i Spania og i Norge siden 1995
Tlf/faks: (+34)965 889 832 | Mobil: (+34) 607 411 254
Epost: nanna@alfas.net

OVERSETTELSE GENERELT - MEDISINSKE OVERSETTELSE - GODKJENNING
AV UTDANNELSE - RETTSTOLKING - TOLKING HOS NOTAR m.m.



ALLT I HUS
TODO EN CASA * ALL IN HOUSE



*Lås-Galler - Grindar
*Fastighetsrenovering
*Värmegolv
*Badrum-Kök-Inredning
*Kakel-Klinker
*Fönster-dörrar-tak

*El-Rörarbete-Fuktskador
*Aluminium-Inglassning
*Ventilation-Fläktar-Ac
*Markisser-Soltak-Lamellgardiner
*Hänggrännor-Stuprör
Och Mycket Mera....

Ring 966 923 698 eller 693 812 133
e-mail: info@alltithus.com www.alltithus.com

Altea

Eva Morks galleri sommeråpent

Den norske kunstneren Eva Mork etablerte nytt galleri i Altea i fjor. Morks galleri er åpent i sommer også for de som er interessert i å se på noe av det Ålesund-kvinnen har designet. Galleriet ligger bare noen hundre meter fra kirkeplassen i Altea.

JON HENRIKSEN

JON@SPANIAPOSTEN.NO

Eva Mork pendler fortsatt mellom Ålesund og Altea. En rekke arbeidsoppgaver i Norge har ført til at Mork har oppholdt seg mer i Norge enn planlagt, men fra midten av juli har kunstneren igjen vært på plass i Altea.

-Jeg har fått mange hyggelige tilbakemeldinger på det som er utstilt i galleriet i Altea. Det er verdt et besøk, sier Eva Mork til Spaniaposten.

HUSPROSJEKT I CALPE

I tillegg til arbeidsoppgavene i Norge, så har Eva Mork de siste månedene jobbet med et større husprosjekt i Calpe. I godt og vel et halvt år har Mork bistått de norske oppdragsgiverne med prosjektet i Spania.

-Det er snakk om et hus på 500 kvadratmeter, så det ha vært en stor jobb, for jeg har hatt ansvaret for alt interiør, farger, materialvalg, eksteriør og hageanlegg. Etter planen skal det være overtakelse en gang i augustmåned, forteller Eva Mork.

Eva Mork er godt tilfreds med arbeidsoppgaven i Calpe og hun påtar seg gjerne flere slike jobber, store eller små.

FLITTIG I BRUK

-Jeg er klar for å hjelpe til med skreddersydde løsninger av interiør og møbler i Spania, påpe-



SOMMERÅPENT: Eva Morks galleri i Altea har sommeråpent. Mork har den siste tiden arbeidet med stort husprosjekt i Calpe, men har nå en rekke andre ideer på skissestadiet.

ker hun.

-Noen nye, spennende prosjekter på gang?

-Skisseblokken er flittig i bruk

og nye ting er i emning, men jeg har ingen dato for ferdigstillelse.

De som ønsker å besøke galleriet i Altea kan ta kontakt med Therese på 0034 68018077 eller 0034 659259189. Står døren til

galleriet åpen er det bare å stikke innom, for da er Eva Mork ganske sikkert på pass og man trenger ingen avtale.



DANISHDESIGN

LEVERANDØR AV SKANDINAVISKE MØBLER PÅ HELE COSTA BLANCA
GOD KVALITET, GODE PRISER, FANTASTISK SERVICE!



-25 % på utvalgte madrasser

-30 % på alle Cane-line hagemøbler (utstillingsmodeller)

Poligono Industrial Casa Grande
Calle Acacio Rebagliato Pamies 7
Torrevieja (Alicante)
Avda. del Albir (ovenfor LIDL)

Tlf. Torrevieja: (0034) 965 070 114 • Tlf. Albir: (0034) 634 332 876
Mail: info@danishdesign.es • Web: www.danishdesign.es



Penáguila

Safari Aitana

Det er ikke nødvendig å reise helt til Afrika for å oppleve flodhester og elefanter i naturlige omgivelser. Det holder med en tur til Safari Aitana. Husk bare å lukke vinduene når du nærmer deg løvene.

Tar du bilen oppover fjellene mot Benimantell, via La Nucia, Polop og Guadalest, så vil du flere steder langs veien se skilter til Safari Aitana, som ligger i en innelukket dal i Aitana fjellene. Ingen steder på Costa Blanca kommer du nærmere en ekte "safarifølelse" enn her.

I Safari Aitana kan du kjøre egen bil blant ville dyr av alle slag, alt fra syv meter høye giraffer til papegøyer i alle regnbuens farger. De første opplevelsene får du allerede ved inngangen. Der blir du sannsynligvis møtt av en gjeng med rampete apekatter, som vil gjøre alt de kan for å nappe til seg noe av det du måtte medbringe av mat eller snacks.

Et triks, for å garantere at du får sett mest mulig, er å kjøre rett etter foringsbilen. Når dyrene kjenner lukten av mat, kommer de stormende frem fra sine skjulesteder. Da får familiens minste mulighet til å pleie nærkontakt med dyr de ellers bare har sett

på tv eller i vanlige dyreparker.

Det er kun de farligste rovdyrerne som er inngjerdet. Hovedattraksjonen, i hvert fall for de med barn i rett alder, er nok løveparken. Løvene går løse inne på et stort område som er avgrenset fra resten av Safari Aitana. Her er det viktig å skalke lukene og sørge for at dører og vinduer er skikkelig lukket. Er man riktig heldig kommer løvene helt innpå bilen.

ÅPNINGSTIDER:

11.00-18.00 (vinterhalvåret)

11.00-19.00 (sommerhalvåret)

Mulighet for guidede turer

11.00-15.00

PRISER:

Barn under 3 år

gratis

Barn fra 4 til 10 år

13 euro

Barn over 10 år

18 euro

Voksne

18 euro

www.safariaitana.com



Restaurante Little Norway

Åpent hver dag fra kl. 1700

- 2 minutter fra hovedgaten og stranden - Terrasse med plass til 100 personer

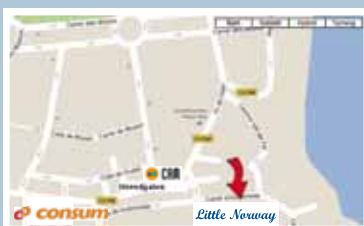
- Lekerom og videorom innendørs - Norskaltalende personale

- Norsk faglært kokk - Stor internasjonal meny - Barnemenyer

- Biffmeny, Fisk og Skalldyr, Pasta, Spareribs, Salater.

- GRILLING HVER DAG UTENDØRS

VELKOMMEN TIL OSS!



**Bordbestilling på
tlf: 966 868 372**

**Calle Andromeda 22,
03581 Albir**



Callosa d'En Sarrià

Kaktusparken i Callosa

Like utenfor Callosa d'en Sarrià, ved foten av Sierra Bernia, ligger den botaniske hagen Cactus d'Algar. Pionerprosjektet, som ble påbegynt i 1996 og sto ferdig i 2001, er verdt et besøk.

Cactus d'Algar, som er en botanisk have med kaktus som speciale, ligger bare en snau kilometer opp i veien for det velkjente fossefallet i Algar. Du kan fint få med deg de to severdighetene på en og samme dagstur.

Først en dukkert i fossen, og så en spasertur blant kaktuser i det flotte anlegget, som byr på spektakulær utsikt utover dal og fjell.

VELSTELTE KAKTUSER

Den botaniske haven i Algar kan by på nærmere 500 forskjellige kaktustyper. Området er på hele 50.000 kvadratmeter, og du kan benytte deg av mer enn tre kilometer med pent opparbeidede stier. Hele veien er du omgitt av velstelte kaktuser.

Det er mulig å kjøre helt opp til Cactus d'Algar som tilbyr gratis parkering til sine besøkende. Det er ikke nødvendig å parkere på en av betalingsparkeringsene nede ved fossefallet. Inne i den botaniske haven finner du en bar med enkel servering, en suvenirbutikk, og selvsagt et kaktusutsalg.

FLOTT UTSIKT

Du trenger imidlertid ikke være over middels interessert i kaktus for å ha glede av en tur til Cactus d'Algar. Området er vel verdt et besøk bare for utsiktens skyld. For de aller minste kan det nok bli litt kjedelig, men for de noe eldre kan stedet trygt anbefales.

ÅPNINGSTIDER

Alle dager 10-18.00 (vinter)
Alle dager 10-20.00 (sommer)

PRISER

Voksne 4 euro
Barn 2 euro

Grupperabatter

Se nettside for nærmere detaljer
www.cactusdalgar.com



RESTAURANT LA TERRAZA SPESIALITETER:

- Ubegrensede mengder Spare Ribs • Flyndre
- Wienerschnitzel • Dagens meny

Restaurant La Terraza, C/Conde de Altea 66, local 1, bajo 03590 Altea
Tel: 965845261 | www.latterazaaltea.com

SCANDINAVIAN HOME COOKING Norsk-Svensk Husmannskost

HJERTELIG VELKOMMEN!
Prøv vår a la carte meny!

Vi holder åpent hele sommeren
søndag til fredag 15:00 - sent
og lørdag 17:00 - sent.



Tlf: 690 011 209



Avd. Albir Nr. 4. | supercocinera-anki@hotmail.com

Restaurant Dels Artistes

- Vinner av Prestige Gourmet 2008
- Kjøkken av beste kvalitet
- Sveitsisk kokk

Noen av våre spesialiteter:
Grillerte lammekoteletter, fersk fisk og utmerket kjøtt

Dagens meny tre retters fra 15€
en drikke inkludert

Plaza de la Iglesia 6 - Kirkeplassen i Altea
Åpent fra kl. 12.00 for lunch!
Tlf: 965 841 269

VÄLKOMMEN TILL MIDDAGS- RESTAURANGEN I CIUDAD QUESADA!

Om du søker en annorlunda opplevelse med skandinavisk känsla och smaker från hela Europa så finns vi här för Er.

Här har du möjlighet att kombinera din egen måltid eller välja någon utav våra kockars menyförslag.

Öppet varje dag från kl. 18.00

Avda. Las Naciones 57, Ciudad Quesada
Tel: 697 98 98 76



Busot

Cuevas de Canelobre

I den lille landsbyen Busot, 24 kilometer nordvest for Alicante, ligger en av Spanias mest imponerende dryppsteinsgrotter, las Cuevas del Canelobre. I den 70 meter dype grotten kan man beskue fantastiske dryppsteinsformasjoner som har blitt til gjennom hundretusener av år.

Las Cuevas de Canelobre er full av monumentale stalagmitter og stalakitter. Førstnevnte er dryppstein som vokser opp fra gulvet, mens sistnevnte er dryppstein som vokser ned fra taket. Inne i grotten får man følelsen av å befinne seg i en naturlig katedral dekorert med de mest utrolige naturformasjoner.

Flere av dryppsteinene har karakteristiske trekk som gjør dem lett gjenkjennelige. En gir assosiasjoner til katedralen la Sagrada Familia i Barcelona, en ser ut som et gedigent kirkeorgel, mens en annen ser ut som hodet på en romersk soldat.

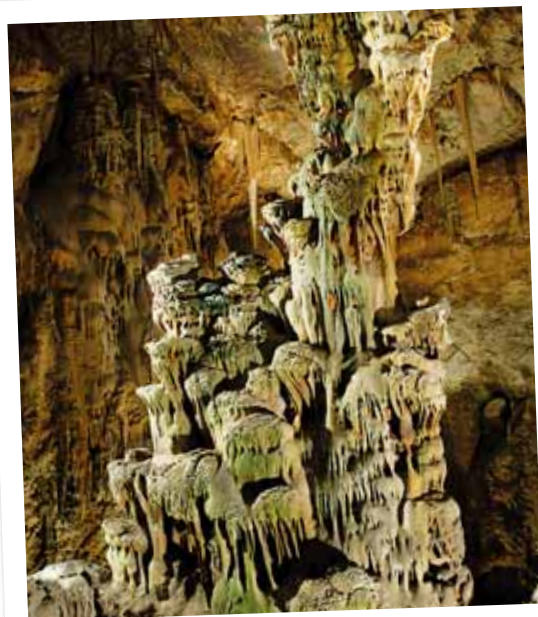
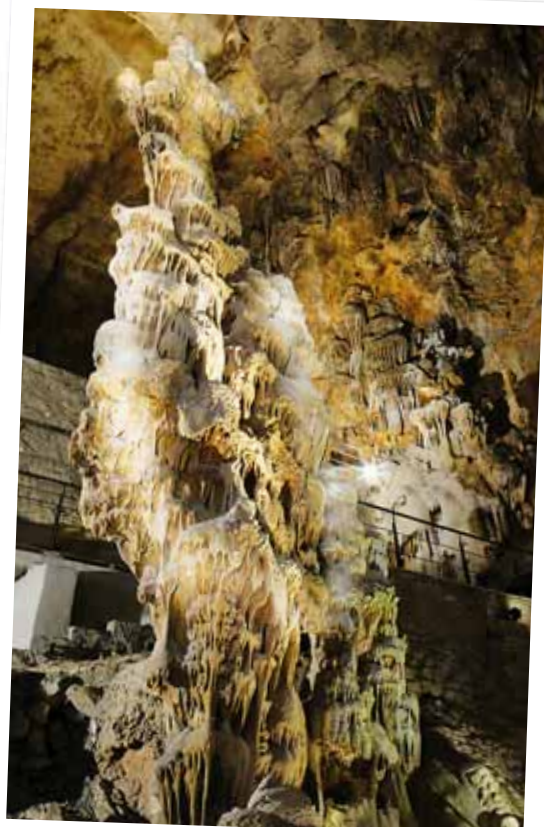
Dryppsteinsformasjonen som har gitt stedet sitt navn er trolig den aller mest kjente. Canelobre betyr kandelaber – en lysestake med to eller flere armer. Midt inne i den 80.000 kubikkmeter store grotten troner en spektakulær 100.000 år gammel "dryppsteinskandelaber", som i seg selv er god nok grunn til å ta turen opp til Busot.

Under den spanske borgerkrigen ble las Cuevas de Canelobre brukt som hemmelig militærbase for republikanerne, noe som påførte en del skade på noen av dryppsteinene. Ellers er det eneste tegnet på den militære aktiviteten en inngang som kan skimtes 45 meter opp på fjell-

veggen.

Det er en helt spesiell klang og akustikk inne i las Cuevas de Canelobre. Dette faktum i kombinasjon med de eventyrlige og spektakulære omgivelsene har gjort at grotten ofte har blitt brukt til konserter i sommerhalvåret.

For å besøke las Cuevas de Canelobre må man følge en guidet tur. Det er ikke anledning til å besøke dryppsteingrotten på egenhånd. For nærmere informasjon og åpningstider, se www.cuevasdecanelobre.com.



NYTT KONTOR I TORREVIEJA!

Kontakt vårt reservasjonsteam

LEIEBIL: 966 796 044

BILSALG: 966 708 509

Vi snakker engelsk.

www.fcrentacar.com | reservas@fcrentacar.com

close your eyes and...
imagine



Hår og skjønnhet
for han & henne!

**Hårstyling for han & henne • Keratin
hårbehandling • extensions • manikyr • pedikyr
ansiktsbehandling/rens • bodywraps • massage
hårfjerning m. voks • øyebryn • tanning • negler
(gel & akryl) • tannbleking • semi-permanent
make-up • "Hair & beauty training academy"**

20%

**rabatt på alle hår og skjønnhets-behandlinger ved
fremvisning av denne annonse!**
(kun en gyldig pr kunde & gjelder ikke sammen med andre tilbud)

Avda. Pais Valencia 40, Alfaz del Pi (vis a vis Supermercado Mendoza) Tlf: 965 841 038 (Eng)

Benidorm

Terra Mitica - den mytiske jord

På en høyde utenfor Benidorm finner man en av Europas største og mest påkostede temaparker. Terra Mitica, den mytiske jord, er som et "must" å regne for alle som velger å tilbringe ferien på Costa Blanca.

Inngangen leder oss gjennom en egyptisk pyramide, snart dukker det berømte fyret fra Alexandria opp.

Den trojanske hesten er til stede, og de romerske gladiatorne har lenge hatt sitt eget Colosseum i Terra Mitica, som er velsignet med panoramautsikt over Benidorm og Middelhavet.

For den historieinteresserte byr parken på mer enn bare fornøyelse. Flere av Middelhavets store sivilisasjoner setter sitt preg på anlegget. Både fønikerne, egypterne, grekerne, romerne og ibererne er representert.

Den over 1.000 mål store parken er ikke noe man kan rase gjennom på et par timer, da er det bedre å dra til mindre steder som Mundomar og Terra Natura.

I Terra Mitica bør man sette av en hel dag, og selv da kan du ha vanskeligheter med å rekke i gjennom alt. I høysesongen kan køene foran de mest populære attraksjonene bli lange.

Terra Mitica byr på noe for alle og en hver. Både store og små kan finne noe å glede seg over. I tillegg til temaområdene, er

karuseller, berg og dal baner, vannsklier og lignende, hele tiden tilgjengelige underveis.

Parken har også innleide skuespillere som går rundt utkledd som romerske legionærer og trojanske krigere.

Til faste tider arrangeres gladiator kamper i "Circus Maximus", som er temaparkens egen utgave av romernes Colosseum. Cesars livgarde holder det hele under oppsikt, og marsjerer jevnlig forbi.

I det egyptiske temaområdet, får du blant annet se tradisjonell dans, og det holdes fakirshow for de aller minste. I det iberiske området er det Flamenco, hesteshow og akrobatoppvisninger som utgjør høydepunktene.

Få med deg dette og mye mer på Terra Mitica. Ta med deg familie og venner, eller reis alene, uansett står spennende opplevelser i kø. Hva med å utfordre tyngdekraften i en av Europas mest berømte berg og dal baner.

Terra Mitica er en av Europas største og mest populære temaparker, så du må forvente en del kø hvis du velger å dra på de mest populære dagene. Prøv

å unngå helger i juli og august hvis det er mulig.

PRISER

Voksen 35 euro (1 dag)
Barn 26.50 euro (1 dag)
Senior 26.50 euro (1 dag)

Grupperabatter, 2-dagers billett og kveldsbillett tilgjengelig.

Se nettside for nærmere detaljer
<http://www.terramiticapark.com>



I løssalg nå!

I kiosken over hele Costa Blanca



Kampanjetilbud!

Motta fire utgaver i posten for kun €19 sendt adresse i Spania eller kun NOK 199,- tilsendt adresse i Norge!

Nå kun: Send oss din adresse i dag på:
abo@spaniajournalen.no

€19

Tlf: 966 882 561 Fax: 966 882 591

Oslo

Nordmenn i Spania koster forsikringsselskapene mest

Forsikringsselskapet Gjensidige registrerte i fjor nærmere 100 utenlandssaker med sykehusutgifter på over 100.000 kroner. Det er klart flest slike saker knyttet til nordmenn som oppholder seg i Spania. Antall nordmenn som dør i utlandet har også steget markant de siste årene.

JON HENRIKSEN
JON@SPANIAPOSTEN.NO

Det siste året har antall reiseforsikringssaker med høye kostnader økt med hele 40 prosent. Typiske saker som koster mer enn 100.000 kroner er fallulykker med store bruddskader, sykdom på grunn av betennelser, hjertelidelser og infeksjoner. Privat hjemtransport etter skade kan raskt beløpe seg til flere hundre tusen kroner, opplyser informasjonsansvarlig i Gjensidige, Arne Voll. Bakgrunnen for økningen er at stadig flere er ute på reise og så har det blitt ganske trendy å velge noe mer risikofylte reisemål enn tidligere. Langt flere eldre er på reise og med alderen øker sjansene for at man blir syk.

MEST I SPANIA

Det at utgiftene er størst i forbindelse med opphold i Spania er ikke overraskende. Spania er det foretrukne ferielandet for nordmenn og med så mange norske turister blir det også mange skader og en del sykdom. Sykehusopphold og hjemtransport fra Spania til Norge beløper seg for titt en million kroner.

Mens Gjensidige har størst sykehusutbetalinger relatert til Spania, så kommer nordmenn på ferie i USA på annenplass. Deretter følger Tyrkia og Kariøyene. Et annet bevis for at nordmenn er et farende folk, viser dødstallene.

På fire år har antall nordmenn som dør i utlandet gått opp med over 300. I fjor døde nærmere 1000 nordmenn i utlandet.

OVER 30 DØDSFALL I ÅR

Det dør flest nordmenn i Spania og Thailand. Begge land har mange norske turister, men ikke minst finnes det store norske kolonier med fastboende i både Spania og Thailand. Det trekker statistikken opp.

I fjor var det over en million

nordmenn som reiste på ferie til Spania og det er flere enn 50 000 fastboende. Dette innebærer mye jobb for konsulatene våre, forteller Cecilie Svensson, første ambassadesekretær ved Den norske ambassaden i Madrid. Konsulatet i Benidorm har allerede håndtert over 30 dødsfall så

langt i år.

Alle utgifter, inkludert gravferd og hjemsending må betales av forsikringsselskap eller pårørende. Det dreier seg om flere ti-tallstusen kroner til sammen, så det er ingen tvil om at man ikke skal reise utenlands uten en god reiseforsikring.



SPANIA

DIN VEIVISER I SPANIA SIDEN 1987

JOURNALEN

LES MER OM DETTE I SOMMERUTGAVEN:



VILLAJAYOSA

VISTAMAR -
TURBULENSEN OVER

COSTA BLANCA

INNBYDENDE
SPANSKE STRENDER

LA NUCIA

FOTOKUNSTNEREN
VANESSA HALVORSEN

ALFAZ DEL PI

APPELSINOASEN
SOM BLE SYKEHJEM

GATA DEL GORGOS

EN MIKS AV
HEST OG FEST

ORIHUELA COSTA

KARISMATISK KUNSTNER

BENIDORM

POPULÆRE
TERRA MITICA

SITGES

VENNLIG PERLE

TORREVIEJA

BEHANDLER SMERTE
MED BISTIKK

I LØSSALG NÅ!

Her kan du blant annet få kjøpt
SpaniaJournalen

Villajoyosa: Solgården · **Benidorm:** Papeleria Enrique, Plaza Torreon · **Benidorm, La Cala:** Prensa Kiosco Cristina, Avd. Mont. Edif. Coblanca 27. Benidorm: Prensa Kiosco Antonio, c/Emilio Ortuno 15, Local 4 · **La Nucia:** Supermercado La Nucia · **Alfaz del Pi:** Supermercado Mendoza · Supermercado Costa Blanca · Papeleria Yoely · Den Norske Bokhandel · Alfaz del Sol Service center · Reuma Sol · **Albir:** Tema 2000 · Bokcafen/Solgruppen · Supermercado Mendoza · S.G.E.L Alfaz Playa · S.G.E.L Albir · **Altea:** Papeleria Sevilla, Conde de Altea 26 · **Alicante flyplass:** S.G.E.L kiosko (Nære Burgerking) · **Gran Alacant:** Kiosco Opeople, C/ Monte de Santa Pola 15, Santa Pola Life Resort, Supermercado Gran Vista, Urb.Gran Vista **Santa Pola:** Prensa Poseidon, c/Gonzales Vicens 5 · **La Marina, San Fulgencio:** News 4U, Avd. Londres Local 14 · **Guardamar:** Casa Tre Toppar · **La Mata, Torrevieja:** Prensa Hollywood, c/Mayor 67. Balcon de Lomas: Prensa Mercadona, Centro Comercial. **Torre Marina, Torrevieja:** Supermercado Bernardo, c/Dr. Waskman 28 · **Torrevieja:** Papeleria Baeza, c/Maria Parodi 1 · Skandinavisk Center "Landhandleren" · Scandigo · Kiosco La Siesta · **Quesada, Rojales:** Costa Service, C/ Sol · Prensa Internacional, C/Costa Azul · Jumerca Supermercado, urb.Dona Pepa · Jumerca Supermercado, C/Costa Azul · **Rocio del Mar, Torrevieja:** Prensa Internacional Alison, Avd. De las Olas · **San Miguel de Salinas:** La Parada · **La Florida, Torrevieja:** Supermercado La Florida, C.C La Florida (C/Satelite). **Mimosas, Orihuela Costa:** Supermercado BRICO, C/ de la Garza · **Playa Flamenca, Orihuela Costa:** Mercadona **Los Dolos/Villamartin, Orihuela Costa:** Super Valu · **Los Alcazares, Urb Oasis:** Bar/Kiosco Oasis, C/Penelope · **La Manga:** Legal Office, C.C Darsena Cero Local 1-8.

Oslo

Spania har klart å hjelpe 700.000 romfolk - i Norge kjeppjages de fra sted til sted

De siste ukene har flere hundre romfolk kommet til Oslo. Det har skapt problemer. Blant annet er romfolkets tellleire revet og de blir kjeppjaget fra sted til sted i hovedstaden. Det norske samfunnet vet ikke hvordan de skal løse utfordringene. I Spania derimot har man maktet å integrere romfolket på en forbilledlig måte.

JON HENRIKSEN
JON@SPANIAPOSTEN.NO

Hele 700 000 romfolk lever forholdsvis godt integrert i Spania. Strenge krav til skolegang og tilbud om jobb og bolig har løst mange problemer. Problemer som både Norge og mange andre europeiske land ikke har funnet løsningen på.

Bare de siste årene har det kommet 50 000 romfolk til Spania. De fleste har kommet fra Romania. Spania forsøker å integrere de nyankomne slik som de integrerer spanske sigøynere. I følge EU og FN er Spania foregangslandet når det gjelder å integrere romfolket. Mens man i Norge og en rekke andre eu-

ropeiske land operer med betegnelsen romfolk, så kalles de selv sigøynere i Spania og er stolte av det.

DEMOKRATISKE GRUNNLOVEN

På de fire tiårene som har gått siden diktator Francisco Franco døde har situasjonen for romfolket/sigøynerne forbedret seg betydelig i Spania. Under Franco ble romfolket forhindret fra å jobbe og gå på skole, og det var ulovlig å være samlet i større grupper enn på fire personer. I 1978 ble den demokratiske grunnloven innført og da fikk romfolket for første gang rettigheter. Politiet beskyttet romfolket og deres barn samt at det ble etablert en rekke programmer med tanke på full integrasjon. Arbeidet har altså gitt gode resultater. I 1978 bodde tre av fire sigøynere i slum, mens tallene i

dag er redusert til kun fire prosent. Ni av ti bor i vanlige leiligheter, nesten alle fullfører grunnskolen og over halvparten har faste jobber.

-Vi behandler sigøynere andre spanske statsborgere og vi stiller krav. Foreldrene mister barnetrygden og andre velferdsgoder om de ikke sender barna på skolen, sier Isidro Rodriguez i Fundacion Secretariado Gitano, som er en statsstøttet organisasjon som jobber med romfolket.

FORSKJELLEN PÅ NORGE

Den spanske arbeidsledigheten har også rammet sigøynere, men de er i større grad sysselsatt enn i andre land i Europa. Det er ingen grunn til å rose-male situasjonen, for det fortsatt et langt stykke frem til at sigøynere er oppe på vanlig spansk nivå når det gjelder utdannelse

og inntekt, men det er tatt kjempeskritt i riktig retning. I bunnen ligger det en klar forståelse for at romfolket ikke skal avvises,

men integreres. Her ligger hovedforskjellen mellom Norge og Spania i denne saken.



JAGES VEKK: Romfolket i Oslo blir jaget fra sted til sted og norske myndigheter vet egentlig ikke hvordan de skal håndtere saken. I Spania derimot jobbes det med å integrere romfolket i samfunnet og man har lyktes ganske godt.

FYSI AKOS

FYSIOTERAPI

Dyktige fysioterapeuter med spansk og norsk godkjenning - Refusjon fra HELFO
Vi hjelper deg med skjemmer
Klassisk kinesisk akupunktur og triggerpunkt akupunktur
Bassengtrening i oppvarmet basseng
Pilates i treningssal
Trening i treningssal
Turer og treningsgrupper



OMSORGSTJENESTER

Trygghet og omsorg i hverdagen:
Hjemmesykepleie og hjemmehjelp
Daglig oppfølging og tilsyn i hjemmet
Hjemkjøring av mat, handlehjelp, følge til lege, sykehus, tannlege
Tolketjenester etc.
Nært samarbeid med norsktalende lege

VELKOMMEN SOM MEDLEM



VELVÆRE

Aromaterapi -Terapeutisk massasje
Koppingmassasje
Fotterapi - Pedikyr
Manikyr - Gelenegler
Voksing - Ansiktsbehandlinger
Algeinnpakning - Peeling
Refleksologi
Napping og farging av bryn
Farging av vipper



FYSIAKOSREISER

Vi skreddersyr helse- og fritidsreiser for den enkelte, lag og organisasjoner til Albir.
Ukentlig aktivitets- og utfluktsprogram.
Det legges stor vekt på din trygghet, og at du trives på våre turer.

Bestill dine turer gjennom oss.



TOTALLEVERANDØR AV BEHANDLINGS- OG OMSORGSTJENESTER -VI HAR BÅDE SPANSKE OG NORSKE AUTORISASJONER

Hotel La Colina, Carrer Pau Casals 24, 03581 Albir

www.fysiakos.com - post@fysiakos.com - Tlf: +34 966 865 686

Madrid

Spanjolene kvitter seg med mobilen

Hele 380. 000 spanjoler kvittet seg med mobiltelefonene sine i april. Bakgrunnen for at stadig flere sier opp sine mobiltelefonabonnement er at man trenger å spare penger i en vanskelig tid rent økonomisk.

JON HENRIKSEN
JON@SPANIAPOSTEN.NO

Antall mobilkunder i Spania er nå 55,2 millioner, men tallet synker altså dramatisk for hver måned som går. Så langt i år har ca. to millioner mobiltelefon brukere sagt opp sitt spanske abonnement.

DE STØRSTE TAPER MEST

De rekordstore kundetapene har gått spesielt hardt utover to av største mobiltelefonoperatørene, Telefonicas Movistar og Vodafone.

Vodafone har mistet ca. en halv

million kunder, mens Movistar har så langt i år tapt ca. 250 000. Til sammen har de to operatørene ca. 70 prosent av det spanske markedet.

Selskapet Telefonica har på et år mistet 1,6 millioner kunder i Spania, men selskapet går likevel godt takket være store fremganger i Sør Amerika.

MANGE MED KONTANTKORT

Kampen om mobilkundene hardner med andre ord til og det viser seg at de mindre operatørene sikrer seg nye kunder, mens de store altså taper markedsandeler.

De små operatørene har kuttet prisene i innenlandsmarkedet og det er primært selskapene

Orange og Telia Sioneras Yoigo som er vinnerne i mobilmarkedet i 2012.

Imidlertid veier ikke nyttegevinstene av abonnement opp frakallet fra de store operatørene, så netto tilbakegangen blir følgelig likevel stor.

Det er først og fremst såkalt «billigkunder» som sier opp sine abonnement. Flere hundretusen av kundene som ikke lenger bruker mobiltelefonen har hatt kontantkort.

Det antydes også at mange har hatt flere mobiltelefoner og har valgt å kvitte seg med en eller flere av disse for å spare penger.



LEGGER PÅ RØRET: Spanjolene sparer der de kan i en vanskelig økonomisk tid og sier blant annet opp sine mobilabonnement.

Lesernes blinkskudd:

Har du tatt ett foto i Spania som du synes er spesielt morsomt eller flott? Send det til oss i Spaniaposten, pr. epost til red@spaniaposten.no, så publiserer vi det. Kanskje vanker det en liten premie også!

SOMMERBESØK: Guadalest er blant Spanias mest besøkte utfluktsmål. Denne lille, fjellandsbyen trekker til seg svært mange besøkende sommerstid, så man må forvente at det er noe kø og litt vrient å få parkert. Like fullt er byen verdt et sommerbesøk. Mye fint å se og man treffer garantert på en rekke spennende mennesker.



Valencia

PP-politiker møtt med skjellsord og eggkasting

Tidligere president i Valencia Francisco Camps (PP) ble møtt med buing, skjellsord og eggkasting da han torsdag 19. juli skulle være med på en middag i anledning åpningen av en sommerskole i Xàbia i Alicante-provinsen.

Middagen fant sted i det gamle klosteret Jerónimo i La Plana og temaet for kvelden var «Sosialt ansvar i politikken».

Da Camps sammen med flere andre politikere fra Partido Popular kom til klosteret, hadde

et tredvetalls personer samlet seg i protest. Camps, som på grunn av korrupsjonsanklager trakk seg fra stillingen som regionspresident i juli i fjor, skal ha blitt buet ut, kalt kjeltring og tyv og fått egg kastet etter seg.

Den nye sommerskolen, som er etablert i regi av den katolske stiftelsen Fundació Vives per L'Humanisme i la Solidaritat i Xàbia, er tiltenkt elever med interesse for samfunnsrelaterte fag og er vinklet inn mot temaer som humanisme og solidaritet.



SUDOKO Enkel

			7		
2			3	6	4
				9	
4				5	
		5		2	
	2	1		3	
	8	2		7	
	7		5	4	2
		9			8

SUDOKO Medium

					8
7		6	1		2
8	2				
	4			8	
6	8				
		3		7	
2					
		8	2		9
		1	4		

SUDOKO Vanskelig

	1				
		4			
2				1	
	8			4	
	9		2	8	
		1		9	
		9	7		
5		7		4	6
1				5	7

Hvordan spille Sudoku: Et tall, mellom en og ni, kan kun forekomme en gang per rekke, kolonne og rektangel.

HER FINNER DU SPANIAPOSTEN

Her henter du din avis samtidig som du gjør ukas innkjøp:



- ALFAZ DEL PI
- ALBIR



- ALBIR
- URB. LA MARINA (TORREVIEJA)
- LA ZENIA (PLAYA FLAMENCA)



- ALFAZ DEL PI



- ALTEA (MONTAÑAHUD/BELLO HORIZONTE)
- URB. BALCONES
- URB. LOS DOLSES



- CABO ROIG
- PILAR DE LA HORDADA, MIL PALMERAS

SUPERBRICO

- LAS MIMOSAS



- URB. DONA PEPA (ROJALES)
- URB. QUESADA (ROJALES)

BRUKT & ANTIKK MARKED (RASTROS)

Alicante: Daglig kunstmarked v. Paseo Gadeo fra 1200

Søndager kunst og antikk fra 0900

Benidorm: Søndager jazz, funk og loppemarked

Calpe: Onsdager

Dénia: Fredager

Jalón: Lørdag loppe- og antikkmarked fra 08-1400

La Nucia: Søndager "loppemarked"

Polop: Søndager "loppemarked"

Villajoyosa: Lørdag kunst og antikk fra 0900



MARKEDER PÅ COSTA BLANCA: "Los Mercadillos" (Det lille markedet) er ambulerende utendørsmarkeder som holdes i de fleste byer frem til kl 14.00 ca. "El Mercado" er innendørs-markedene som er av en mer permanent karakter, vanligvis er de åpne alle hverdager.

MARKEDER (MERCADILLOS)

MANDAG:

Callosa d'en Sarrià

Dénia

Parcent

San Pedro del Pinatar

Santa Pola

Elche

La Nucia

San Pedro

TIRSDAG:

Altea (Blomster, frukt & grønt)

Jalón

Benidorm

Callosa d'en Sarrià

(Frukt & grønt)

Orihuela

Mil Palmeras (17-20)

Villajoyosa (Cala de Finestrat)

ONSDAG:

Callosa de Segura

Santiago de la Ribera

Benidorm

El Campello

La Mata

Guardamar

Torrevieja / La Mata

Muchamiel

Ondara

Polop

San Miguel de Salinas

Teulada

TORSdag:

Gran Alacant (Urb. Sierra Mar)

Alicante (Ved Plaza de Toros)

Gandia

San Javier

Jávea

Pego

Rojales

Villajoyosa

Urb. Marina, San Fulgencio

(Torrevieja)

FREDAG:

Alfás del Pi (08.00 - 14.00)

Finestrat

Gata de Gorgons

Dénia (Frukt og grønnsaker)

Los Montesinos (kveld/natt)

Moraira

Oliva

Pilar de Horadada

Torrevieja (nære busstasjonen)

LØRDAG:

Alicante

Almoradí

Torre Pacheco

Elche

Benissa

Calpe

Callosa d'en Sarrià (Frukt & grønt)

Gandia

Santa Pola

Playa Flamenca

Villajoyosa (Cala de Finestrat)

SØNDAG:

Alicante (Ved Plaza de Toros)

Benidorm

Ciudad Quesada (Zuco)

La Nucia

Campo Guardamar

Albir/Alfáz El Cisne

Urb. Marina (San Fulgencio)

La Manga (Cabo de Palos)

Elche (Ved Estadio de Fútbol)

Mandag 06.08.2012		
06.00 OL i London - friidrett: Høydepunkter fra søndag kveld	06.00 TV 2 Junior	06.00 Bill & co
07.00 OL i London - sandvolleyball: Kvartfinale, kvinner	06:01 Boblins	06:25 Bill & co
07.45 OL i London - håndball: Norge-Spania, kvinner	06:31 Penelope	06:50 Steg for steg
09.00 OL-morgen	06:36 Byggmester Bob	07:15 Steg for steg
10.30 OL i London - padling	06:46 Hanas hjelpetelefon	07:40 What I Like About You
11.00 OL i London - friidrett	06:56 Sivert og gjengen	08:05 What I Like About You
12.00 NRK nyheter	07:06 Lauras stjerne	08:30 Will & Grace
12.05 OL i London - friidrett	07:18 Gjett hva	08:55 Will & Grace
13.30 OL-studio	07:25 Tatonka	09:20 Christine
14.40 OL i London - skyting: 50 m finale rifle helmatch, menn	07:47 LazyTown	09:45 Den syvende himmel
15.00 NRK nyheter	08:12 Geronimo Stilton	10:35 Hundehviskeren
15.05 OL i London - turn: Apparatfinaler	08:35 Smurfene	11:25 Byggebransjens cowboyer
17.00 NRK nyheter	09:00 Familien Stor	12:15 Ekstrem rengjøring
17.10 OL i dag	09:12 Baby Looney Tunes	12:45 4-stjerners reise
17.55 Tegnspråknytt	09:34 Tom & Jerry	13:30 Slankekrigen
18.00 OL i London - fotball: Semifinale, kvinner	10:00 Bonanza	15:20 One Tree Hill
18.40 Distriktsnyheter	11:00 Sommertid med Katarina og Øyvind	16:15 The War at Home
19.00 Dagsrevyen	12:00 En vakker dag	16:45 Happy Endings
19.30 OL-studio med Anne Rimmen	13:00 Kontoret	17:10 Cougar Town
20.00 OL i London - friidrett	14:10 Joey	17:40 Christine
22.40 OL i London - fotball: Høydepunkter semifinaler, kvinner	14:40 Beverly Hills 90210	18:05 The Big Bang Theory
23.00 Kveldsnytt	15:30 2 Broke Girls	18:30 The Big Bang Theory
23.15 London by night	15:55 Home and Away	19:00 America's Funniest Home Videos
00.00 OL i London - basketball: USA-Argentina, menn	16:55 Karl & Co	19:30 Wipeout
01.00 OL i London - håndball: Frankrike-Sverige, menn	17:55 Hos Martin	20:30 Ut på tur med Morgan og Ola-Conny
02.15 OL i London - basketball: Spania-Brasil, menn	18:30 Nyhetene	21:30 Å leve hos Amish-folket
03.45 OL i London - turn: Apparatfinaler	18:45 Været	22:30 Castle
	18:50 Sportsnyhetene	23:25 CSI: Miami
	19:00 Gatelegene	00:20 Special Victims Unit
	19:30 Hotel Caesar	01:10 CSI
	20:00 Sommertid med Katarina og Øyvind	02:00 Human Target
	21:00 Nyhetene	02:45 Castle
	21:20 Været	03:30 Friday Night Lights
	21:25 Sportsnyhetene	04:20 Byggebransjens cowboyer
	21:35 OL-studio	05:10 Steg for steg
	21:45 Dallas	05:35 Steg for steg
	22:45 Hawaii Five-O	
	23:40 The Defenders	
	00:35 Johan Falk: Spesialenheten	
	01:45 Criminal Minds	
	02:35 The Killing	
	03:25 The Gates	
	04:15 24	
	05:05 Sonen	

Fredag 10.08.2012		
06.30 OL i London - basketball: Semifinale, kvinner	06:00 TV 2 Junior	06:00 Bill & co
07.45 OL i London - håndball: Semifinale, kvinner	06:01 Boblins	06:25 Bill & co
09.00 OL-morgen	06:31 Penelope	06:50 Steg for steg
11.00 OL-studio	06:36 Byggmester Bob	07:15 Steg for steg
12.00 NRK nyheter	06:46 Hanas hjelpetelefon	07:40 What I Like About You
12.05 OL-studio	06:56 Sivert og gjengen	08:05 What I Like About You
13.00 OL-studio	07:06 Lauras stjerne	08:30 Will & Grace
15.00 NRK nyheter	07:18 Gjett hva	08:55 Will & Grace
15.05 OL i London - sykling: BMX semifinaler og finaler	07:25 Tatonka	09:20 Christine
17.00 NRK nyheter	07:47 LazyTown	09:45 Den syvende himmel
17.10 OL i dag	08:12 Geronimo Stilton	10:35 Hundehviskeren
17.55 Tegnspråknytt	08:35 Smurfene	11:25 Byggebransjens cowboyer
18.00 OL i London - håndball: Semifinale 1, menn	09:00 Familien Stor	12:15 Ekstrem rengjøring
18.40 Distriktsnyheter	09:12 Baby Looney Tunes	12:40 Til skrekke og advarsel
19.00 Dagsrevyen	09:34 Tom & Jerry	13:30 Slankekrigen
19.30 OL-studio med Anne Rimmen	10:00 Bonanza	15:20 One Tree Hill
20.00 OL i London - friidrett	11:00 Supernanny	16:15 The War at Home
22.00 OL i London - basketball: Semifinale, menn	12:00 En vakker dag	16:45 Happy Endings
23.00 Kveldsnytt	13:00 Kontoret	17:10 Cougar Town
23.15 London by night	14:10 Joey	17:40 Christine
00.00 OL i London - boksing: Semifinaler tungvekt, menn	14:40 Beverly Hills 90210	18:05 The Big Bang Theory
01.30 OL i London - volleyball: Semifinale, menn	15:30 Forstadsliv	18:30 The Big Bang Theory
02.30 OL i London - stup: Kvalifisering 10 m, menn	15:55 Home and Away	19:00 America's Funniest Home Videos
03.45 OL i London - basketball: Semifinale, menn	16:55 Karl & Co	19:30 Wipeout
	17:55 Hos Martin	20:30 So You Think You Can Dance
	18:30 Nyhetene	22:50 The Graham Norton Show
	18:45 Været	23:50 Ghost Ship
	18:50 Sportsnyhetene	01:35 Nico
	19:00 Allsang på grensen - Høydepunkter	03:15 CSI: Miami
	20:12	04:00 Missing
	21:00 Nyhetene	04:45 CSI
	21:20 Været	05:30 Steg for steg
	21:25 Sportsnyhetene	
	21:35 OL-studio	
	21:45 Mord og mysterier	
	22:50 Mord og mysterier	
	23:45 Dallas	
	00:45 Film: Butch Cassidy og Sundance Kid	
	02:50 Film: Like Minds	
	04:50 America's Got Talent	
	05:40 Sonen	

Tirsdag 07.08.2012		
05.45 OL i London - hestesport: Lagfinale sprangridning	06:00 TV 2 Junior	06:00 Bill & co
08.00 OL i London - basketball: USA-Argentina, menn	06:01 Boblins	06:25 Bill & co
09.00 OL-morgen	06:31 Penelope	06:50 Steg for steg
09.30 OL i London - landhockey: Australia-Pakistan, menn	06:36 Byggmester Bob	07:15 Steg for steg
11.00 OL i London - friidrett	06:46 Hanas hjelpetelefon	07:40 What I Like About You
12.00 NRK nyheter	06:56 Sivert og gjengen	08:05 What I Like About You
12.05 OL i London - friidrett	07:06 Lauras stjerne	08:30 Will & Grace
13.45 OL i London - håndball: Kvartfinale 1, kvinner	07:18 Gjett hva	08:55 Will & Grace
14.25 OL i London - håndball: Kvartfinale 2, kvinner	07:25 Tatonka	09:20 Christine
15.00 NRK nyheter	07:47 LazyTown	09:45 Den syvende himmel
15.05 OL i London - håndball: Kvartfinale 2, kvinner	08:12 Geronimo Stilton	10:35 Hundehviskeren
16.00 OL i London - turn: Apparatfinaler	08:35 Smurfene	11:25 Byggebransjens cowboyer
17.00 NRK nyheter	09:00 Familien Stor	12:15 Ekstrem rengjøring
17.10 OL i dag	09:12 Baby Looney Tunes	12:45 4-stjerners reise
17.55 Oddasat - nyheter på samisk	09:34 Tom & Jerry	13:30 Slankekrigen
18.00 OL i London - håndball: Semifinale, kvinner	10:00 Bonanza	15:20 One Tree Hill
18.40 Distriktsnyheter	11:00 Sommertid med Katarina og Øyvind	16:15 The War at Home
19.00 Dagsrevyen	12:00 En vakker dag	16:45 Happy Endings
19.30 OL-studio med Anne Rimmen	13:00 Kontoret	17:10 Cougar Town
20.00 OL i London - friidrett	14:10 Joey	17:40 Christine
20.30 OL-studio	14:40 Beverly Hills 90210	18:05 The Big Bang Theory
21.30 OL i London - håndball: Kvartfinale, kvinner	15:30 2 Broke Girls	18:30 The Big Bang Theory
23.00 Kveldsnytt	15:55 Home and Away	19:00 America's Funniest Home Videos
23.15 Extra-tekning	16:55 Karl & Co	19:30 Wipeout
23.20 London by night	17:55 Hos Martin	20:30 Sinnsnekker'n
00.05 OL i London - basketball: Kvartfinale, kvinner	18:30 Nyhetene	21:30 CSI
01.35 OL i London - bordtennis: Lagfinale, kvinner	18:45 Været	22:30 Castle
02.35 OL i London - sykling: Bane, finaler	18:50 Sportsnyhetene	23:25 CSI: Miami
03.35 OL i London - fotball: Semifinale menn	19:00 Gatelegene	00:20 Special Victims Unit
	19:30 Hotel Caesar	01:10 CSI
	20:00 Komiker i arbeid	02:00 Human Target
	21:00 Nyhetene	02:45 Castle
	21:20 Været	03:30 Friday Night Lights
	21:25 Sportsnyhetene	04:20 Byggebransjens cowboyer
	21:35 OL-studio	05:10 Steg for steg
	21:45 Grey's Anatomy	05:35 Steg for steg
	22:45 Privat praksis	
	23:40 Brothers & Sisters	
	00:35 Medium	
	01:25 Criminal Minds	
	02:15 The Killing	
	03:05 The Gates	
	03:55 24	
	04:45 Sonen	

Lørdag 11.08.2012		
05.15 OL i London - fotball: Bronsefinale, menn	06:00 TV 2 Junior	06:00 Bill & co
06.55 OL i London - friidrett: Høydepunkter	06:01 Boblins	06:25 Bill & co
07.30 OL i London - basketball: Semifinale, menn	06:31 Penelope	06:50 Steg for steg
09.00 OL-morgen fra London	06:36 Byggmester Bob	07:15 Steg for steg
10.00 OL-studio	06:46 Hanas hjelpetelefon	07:40 What I Like About You
13.00 OL-studio	06:56 Sivert og gjengen	08:05 What I Like About You
13.25 OL i London - sykling: Terrenngyssel, kvinner	07:06 Lauras stjerne	08:30 Will & Grace
15.15 OL-studio	07:18 Gjett hva	08:55 Will & Grace
15.50 OL i London - fotball: Finale, menn	07:25 Tatonka	09:20 Happy Endings
18.00 OL i London - håndball: Bronsefinale, kvinner	07:47 LazyTown	09:45 Happy Endings
19.00 Dagsrevyen	08:12 Geronimo Stilton	10:10 Happy Endings
19.30 Lotto-tekning	08:35 Smurfene	10:35 Veronica Mars
19.40 OL-studio med Anne Rimmen	09:00 Nyhetsmorgen	11:20 So You Think You Can Dance
20.00 OL i London - friidrett	10:00 Bonanza	13:15 America's Funniest Home Videos
21.30 OL i London - håndball: Finale, kvinner	11:00 Bonanza	13:40 America's Funniest Home Videos
23.00 Kveldsnytt	12:00 America's Got Talent	14:10 America's Funniest Home Videos
23.15 London by night	13:00 Child Genius	14:35 71° nord
00.00 OL i London - boksing: Finaler mellom- og tungvekt, menn	14:00 Sport & Spill V75	16:00 Wipeout
01.00 OL i London - landhockey: Finale, menn	14:30 Sveriges verste bilfører	17:00 Undercover Boss
02.30 OL i London - stup: Finale 10 m, menn	15:30 Sveriges verste bilfører	18:00 Sinnsnekker'n
03.30 OL i London - fotball: Finale, menn	16:30 Verdens sterkeste mann 2011	19:00 America's Funniest Home Videos
	17:30 En bit av Norge	19:30 Valens frokost-tv
	18:00 Gatelegene	20:00 Ekstrem oppdrudd
	18:30 Nyhetene	21:00 Bingobanden USA
	18:45 Været	21:30 America's Funniest Home Videos
	18:50 Sportsnyhetene	22:00 Runaway Bride
	19:00 Dyrepasserne	00:10 Marriage Ref
	19:30 Hver gang vi møtes	01:05 Body of Proof
	21:00 Nyhetene	01:50 Rizzoli og Isles
	21:15 Været	02:35 Thelma & Louise
	21:20 Sportsnyhetene	04:45 CSI: NY
	21:30 OL-studio	05:30 Steg for steg
	21:40 Film: Mission Impossible 2	
	00:10 Film: Tin Cup	
	02:45 Fifth Gear	
	03:15 Fifth Gear	
	03:45 America's Got Talent	
	04:35 Sonen	

ALL PROPERTY CARE

Er et personlig selskap drevet av May Britt og Stein, som utfører vaktmester tjenester i byene Quesada, Guardamar, Rojales, Benjofar og Torrevieja



• Handyman (altmulligmann) • Sikkerhetsjekk
• Nøkkelloppbevaring • Oppsyn med eiendom
• Smårep og målearbeid • Hagearbeide

www.allpropertycare.net
allpropertycare@hotmail.com

Den Norske Bokhandelen
ved kirkeplassen i Alfaz del Pi



Norske bøker • Lydbøker
Blader • Aviser Filmer
Musikk • Spill • PC-spill
Flagg • Kort • X-ord...

Man-Lor 10-14, Tlf 965 889 880
bokhandel@pilmin.net

ALT I FOTO & DIGITALPRINT:

- Fotokopi
- Forstørrelser
- Laminering
- Bokbinderi
- Papirkopi i farge/sv.
- Design ditt eget album (20x30, 15x20, 10x15cm)
- Overføring av VHS & Super-8 tape til DVD



Egendesignet fotoalbum



Minnebok



Kopper & musmatser



Egendesignet fotoalbum



Lag personlige invitasjoner, postkort, kalendere m.m.

Yoel FOTOGRAFIA

digitale tjenester

Avda. del Albir, s/n
Alfaz del Pi Tlf: 966 867 393

Du finner oss midt i Albirs hovedgate!

Onsdag 08.08.2012	Onsdag 8. august	Onsdag 08. august
05.15 OL i London - håndball: Kvartfinale, 06.30 OL i London - stup: Finale 3 m sviktstup, menn	06.00 TV 2 Junior 06:01 Boblins 06:31 Penelope 06:36 Byggmester Bob 06:46 Hanas hjelpetelefon 06:56 Sivert og gjengen 07:06 Lauras stjerne 07:18 Gjett hva 07:25 Tatonka 07:47 LazyTown 08:12 Geronimo Stilton 08:35 Smurfene 09:00 Familien Stor 09:12 Baby Looney Tunes 09:34 Tom & Jerry 10:00 Bonanza 11:00 Supernanny 12:00 En vakker dag 13:00 Kontoret 14:10 Joey 14:40 Beverly Hills 90210 15:30 Forstadsliv - Premiere! 15:55 Home and Away 16:55 Karl & Co 17:55 Hos Martin 18:30 Nyhetene 18:45 Været 19:00 Sportsnyhetene 19:30 Gatelegene 19:30 Hotel Casar 20:00 Sommerbid med Katarina og Øyvind 21:00 Nyhetene 21:20 Været 21:25 Sportsnyhetene 21:35 OL-studio 21:45 Criminal Minds 22:45 Blue Bloods 23:45 60 Minutes 00:35 Numbers 01:25 Criminal Minds 02:15 The Killing 03:05 The Gates 03:55 24 04:45 Sonen	06:00 Bill & co 06:25 Bill & co 06:50 Steg for steg 07:15 Steg for steg 07:40 What I Like About You 08:05 What I Like About You 08:30 Will & Grace 08:55 Will & Grace 09:20 Christine 09:45 Den syvende himmel 10:35 Hundehviskeren 11:25 Byggebransjens cowboy 12:15 Ekstrem rengjøring 12:45 4-stjerners reise 13:30 Slanketkrigen 15:20 One Tree Hill 16:15 The War at Home 16:45 Happy Endings 17:10 Cougar Town 17:40 Christine 18:05 The Big Bang Theory 18:30 The Big Bang Theory 19:00 America's Funniest Home Videos 19:30 Wipeout 20:30 Bingobanden USA 21:00 Valens frokost-tv 21:30 Missing 22:30 Castle 23:25 CSI: Miami 00:20 Special Victims Unit 01:10 CSI 02:00 Human Target 02:45 Castle 03:30 Friday Night Lights 04:20 Byggebransjens cowboy 05:10 Steg for steg 05:35 Steg for steg

Søndag 12.08.2012	Søndag 12. august	Søndag 12. august
05.10 OL i London - sykling: Terrengsykkel, kvinner 07.00 OL i London - volleyball: Finale, kvinner 07.45 OL i London - håndball: Finale, kvinner 09.00 OL-morgen fra London 10.30 OL i London - volleyball: Bronsefinale, menn 11.55 OL i London - håndball: Bronsefinale, menn 13.30 OL-studio 14.00 OL i London - volleyball: Finale, menn 15.40 OL-studio 16.00 OL i London - basketball: Finale, menn 17.30 OL i London - håndball: Finale, menn 19.00 Dagsrevyen 19.30 OL-studio med Anne Rimmen 19.50 Der ingen skulle tru at nokon kunne bu 20.20 Miss Marple: Lek med spill 21.55 OL i London: Avslutningsseremoni 00.30 Legendariske kvinner: Josephine Baker 01.20 Film: Antatt skyldig 03.20 Miss Marple: Lek med spill 04.55 All makt hos folket?	06:00 TV 2 Junior 06:01 Boblins 06:31 Penelope 06:36 Byggmester Bob 06:46 Hanas hjelpetelefon 06:56 Sivert og gjengen 07:06 Lauras stjerne 07:18 Gjett hva 07:25 Tatonka 07:47 LazyTown 08:12 Geronimo Stilton 08:35 Smurfene 09:00 Nyhetismorgen 10:00 Bonanza 11:00 Bonanza 12:00 America's Got Talent 13:00 Film: Scooby-Doo and the Samurai Sword 14:30 Sveriges verste bilfører 15:30 Sveriges verste bilfører 16:30 Verdens sterkeste mann 2011 17:30 En bit av Norge 18:00 Gatelegene - Sesongavslutning! 18:30 Nyhetene og Sporten 18:50 Været 19:00 White Lions Born Wild 20:00 Hovedkampen: Aalesund - Molde 1. omgang 20:50 Hovedkampen: I pausen 21:00 Hovedkampen: Aalesund - Molde 2. omgang 22:00 Nyhetene og Været 22:15 Fotballkveld 23:45 Film: Butch Cassidy og Sundance Kid 01:50 Van Veeteren: Svalen, katten, rosen, døden 02:45 Van Veeteren: Svalen, katten, rosen, døden 03:40 60 Minutes 04:30 Sonen	06:00 Bill & co 06:25 Bill & co 06:50 Steg for steg 07:15 Steg for steg 07:40 What I Like About You 08:05 What I Like About You 08:30 Will & Grace 08:55 Will & Grace 09:20 Happy Endings 09:45 Happy Endings 10:10 Cougar Town 10:35 Cougar Town 11:00 Cougar Town 11:25 Cougar Town 11:50 Wipeout 12:35 America's Funniest Home Videos 13:00 America's Funniest Home Videos 13:25 America's Funniest Home Videos 13:50 Sommerfesten 15:10 71* nord 16:30 Ut på tur med Morgan og Ola-Conny 17:30 Å leve hos Amish-folket 18:30 Ekstrem opprydding 19:30 America's Funniest Home Videos 20:00 Sommerfesten 21:30 Body of Proof 22:30 Rizzoli og Isles 23:25 CSI: NY 00:20 Transporter 3 02:10 Politiskolen 4 - Borgere på vakt 03:35 Human Target 04:20 Human Target 05:10 Steg for steg 05:35 Steg for steg





Alicante Flyplass

- 100% pålitelige
- 2 min. fra avgangshallen
- En ukes parkering kun 29 €
- Årskontrakt fra 199 €
- Skyssellkontrakt 285 €
- Vi møter deg ved avgangshallen


(+34) 965 040 315
(+34) 615 374 404

www.europarkingalicante.com
info@europarkingalicante.com




Vi leverer Norske kanaler på eneste lovlig vis:
Mer enn 80 kanaler på norsk!
Motta NRK1 og P1 med 80cm parabol.
Spør oss for mer informasjon.

Snakk med vår **norske** tekniker hver tirsdag fra 09.00 til 14.00

Internett & telefon til lavpris!
 Mulighet for redusert pris når du er bortreist. Dekningsområde for tjeneste er: Benidorm, Alfaz del Pi, Albir, Altea, La Nucia og Benidorm.

Vi selger ikke bare, men reparerer også !

Tel. 965 887 352
Fax: 965 889 442



HEATING, COOLING & SOLAR SYSTEMS

Tel./fax: 966 798 735 • Mob: 647 446 005
 Torrevieja • hcs.energy@hotmail.com

SPESIALTILBUD PÅ AIRCONDITIONANLEGG

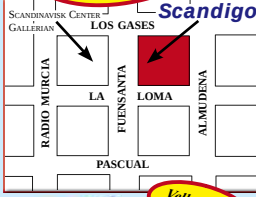
Vannfiltersystem OSMDSE.....	199 €
Avkalkingsanlegg for vann ATH.....	980 €
-Daitso cgl/d./warm.....	489 €
-Daitso with inverter.....	599 €
-Samsung with inverter.....	659 €
-Panasonic with inverter.....	779 €
-Fujitsu with inverter.....	719 €
-Mitsubishi electric with inverter....	779 €

- Firmat har alle nødvendige autorisasjoner, også for industri • Brennerne for varmtvann
- Sanitær • Aircondition og Solcelleranlegg

Alle priser er inkl. installasjon
 Uforpliktende prisoverslag



Størst på skandinaviske matvarer i Torrevieja!



Velkommen innom!

Scandigo Supermercado

Calle Fuensanta 54 - 03182 Torrevieja
 Tel: 965 718 281
 Mandag - Fredag/Lørdag: 09 - 19/15
www.scandigo.es

  		
Mandag 13.08.2012	Mandag 13. august	Mandag 13. august
07.30 Mat med Anne 08.00 Kjerlighetshagen 08.30 Sommerhuset 09.00 Ekstremt: Tynn luft 09.30 Helt patent! 10.00 Nordisk dokumentar: 99 år og evig ung 11.00 NRK nyheter 11.05 Nye triks 12.00 NRK nyheter 12.15 Program ikke fastsatt 13.00 NRK nyheter 13.05 Vår ære og vår makt: Reiarane 14.00 NRK nyheter 14.05 Ut i naturen: Håp i hangande snøre Fredag i hagen 15.00 NRK nyheter 15.10 Den store reisen 16.00 NRK nyheter 16.10 Matador 17.00 NRK nyheter 17.10 Jobben er livet 17.50 Oddasat - nyheter på samisk 17.55 Tegspråknytt 18.00 Brenner - historier fra vårt land 18.40 Distriktsnyheter 19.00 Dagsrevyen 19.45 Herskapelig redningsaksjon 20.30 Elgsplojens 20.55 Distriktsnyheter 21.00 Dagsrevyen 21 21.30 Aktuelt 22.00 Sykkell, skje, eple 23.00 Kveldsnytt 23.15 Boardwalk Empire 00.15 Legendariske kvinner: Josephine Baker 01.05 Film: Hellboy 03.00 Ekstremt: Tynn luft 03.30 Den store reisen 04.15 Nye triks 05.05 Aktuelt	06.30 Nyhetsmorgen 06.55 God morgen Norge 10.00 God morgen Norge 11.45 Sommer tid med Katarina og Øyvind 12.40 Gatelegene 13.10 Supernanny 14.10 Joey 14.40 Beverly Hills 90210 15.30 Forstadsliv 16.00 Home and Away 16.30 Home and Away 17.00 En moderne familie 17.30 Ettermiddagen 18.30 Nyhetene 18.45 Været 18.50 Sportsnyhetene 19.00 Ettermiddagen 19.30 Hotel Cæsar-sesongpremiere! 20.00 Pengene på bordet - Premiere! 21.00 Nyhetene 21.20 Været 21.25 Sportsnyhetene 21.40 Dallas 22.40 Hawaii Five-O 23.35 The Defenders 00.30 Johan Falk: Våpenbrødre 01.25 The Killing 03.05 The Gates 03.55 24 04.40 En moderne familie 05.10 Kontoret 05.35 Sonen	06.00 Magikerne på Waverly Place 06.25 Steg for steg 06.50 Steg for steg 07.15 What I Like About You 07.40 America's Funniest Home Videos 08.05 America's Funniest Home Videos 08.30 Den syvende himmel 09.20 Hundehviskeren 10.10 4-stjerners reise 11.00 Will & Grace 11.25 Christine 11.50 Cougar Town 12.20 Ekstrem rengjøring 12.50 Slankekrigen 14.45 One Tree Hill 15.40 Christine 16.10 Lykkelig skilt 16.40 Happy Endings 17.10 Cougar Town 17.40 Premiere: Two and a Half Men 18.05 The Big Bang Theory 18.30 The Big Bang Theory 19.00 America's Funniest Home Videos 19.30 Wipeout 20.30 Ut på tur med Morgan og Ola-Conny 21.30 Å leve hos Amish-folket 22.30 Castle 23.30 CSI: Miami 00.25 Special Victims Unit 01.20 CSI 02.20 Human Target 03.10 Castle 04.00 Friday Night Lights 04.45 Hundehviskeren 05.35 Steg for steg

  		
Fredag 17.08.2012	Fredag 17. august	Fredag 17. august
07.30 Mat med Anne 08.00 Kjerlighetshagen 08.30 Sommerhuset 09.00 Ekstremt: Overlevelse 09.30 Helt patent! 10.00 Debatten 11.00 NRK nyheter 11.05 Nye triks 12.00 NRK nyheter 12.15 Jessica Fletcher 13.00 NRK nyheter 13.05 Vår ære og vår makt: Skipsfarten og samfunnet 14.00 NRK nyheter 14.05 Ut i naturen: Jaktfalken - med ukjent adresse Fredag i hagen 15.00 NRK nyheter 15.10 Den store reisen 15.50 Glimt av Norge: Turistferja i Geiranger 16.00 NRK nyheter 16.10 Matador 17.00 NRK nyheter 17.10 Jobben er livet 17.50 Oddasat - nyheter på samisk 17.55 Tegspråknytt 18.00 Brenner - historier fra vårt land 18.40 Distriktsnyheter 19.00 Dagsrevyen 19.40 Norge Rundt 20.05 Friidrett: Diamond League DN Galan 22.00 Landsskytterstevnet: Texas på Voss 23.00 Kveldsnytt 23.15 Tudors 00.05 Lord of the Dance 01.05 Film: Lawrence of Arabia 04.30 Den store reisen 05.10 Nye triks	06.30 Nyhetsmorgen 06.55 God morgen Norge 10.00 God morgen Norge 11.45 Ettermiddagen 13.10 Pengene på bordet 14.10 Joey 14.40 Beverly Hills 90210 15.30 Forstadsliv 16.00 Home and Away 16.30 Home and Away 17.00 En moderne familie 17.25 Karl & Co 17.55 Karl & Co 18.30 Nyhetene 18.45 Været 18.50 Sportsnyhetene 19.00 Susan Boyle: En usannsynlig super-stjerne 20.00 Pengene på bordet 21.00 Nyhetene 21.20 Været 21.25 Sportsnyhetene 21.40 Amanda 2012 23.40 Dallas 00.35 Film: The New World 03.10 Film: Uanstendig forslag 05.20 En moderne familie 05.45 Sonen	06.00 Magikerne på Waverly Place 06.25 Steg for steg 06.50 Steg for steg 07.15 What I Like About You 07.40 America's Funniest Home Videos 08.05 America's Funniest Home Videos 08.30 Den syvende himmel 09.20 Hundehviskeren 10.10 Til skrekk og advarsel 11.00 Will & Grace 11.25 Christine 11.50 Cougar Town 12.20 America's Funniest Home Videos 12.50 Slankekrigen 14.45 One Tree Hill 15.40 Christine 16.10 Lykkelig skilt 16.40 Happy Endings 17.10 Cougar Town 17.40 Two and a Half Men 18.05 The Big Bang Theory 18.30 The Big Bang Theory 19.00 America's Funniest Home Videos 19.30 Wipeout 20.30 So You Think You Can Dance 22.30 The Graham Norton Show 23.30 The Hills Run Red 01.05 Dødelig våpen 3 03.15 CSI: Miami 04.05 Missing 04.50 CSI 05.35 Steg for steg

  		
Tirsdag 14.08.2012	Tirsdag 14. august	Tirsdag 14. august
07.30 Mat med Anne 08.00 Kjerlighetshagen 08.30 Sommerhuset 09.00 Ekstremt: Frykt 09.30 Helt patent! 10.00 Herskapelig redningsaksjon 10.45 Jan i naturen 11.00 NRK nyheter 11.05 Nye triks 12.00 NRK nyheter 12.15 Jessica Fletcher 13.00 NRK nyheter 13.05 Vår ære og vår makt: I krig og kjerleik 14.00 NRK nyheter 14.05 Ut i naturen: Europas siste villrein 15.00 NRK nyheter 15.10 Den store reisen 15.50 Markens grøde 16.00 NRK nyheter 16.10 Matador 17.00 NRK nyheter 17.10 Jobben er livet 17.50 Oddasat - nyheter på samisk 17.55 Tegspråknytt 18.00 Brenner - historier fra vårt land 18.40 Distriktsnyheter 19.00 Dagsrevyen 19.45 Min ungdoms vår 20.45 Extra-trekning 20.55 Distriktsnyheter 21.00 Dagsrevyen 21 21.30 Frå Lark Rise til Candleford 22.30 En sterk historie: Annette Groth i Irland 23.00 Kveldsnytt 23.15 Kalde føtter 00.05 Huset Buddenbrook 01.35 Ekstremt: Frykt 02.05 Frå Lark Rise til Candleford 03.05 Den store reisen 03.45 Nye triks 04.35 En sterk historie: Annette Groth i Irland 05.05 Aktuelt	06.30 Nyhetsmorgen 06.55 God morgen Norge 10.00 God morgen Norge 11.45 Ettermiddagen 13.10 Pengene på bordet 14.10 Joey 14.40 Beverly Hills 90210 15.30 Forstadsliv 16.00 Home and Away 16.30 Home and Away 17.00 En moderne familie 17.30 Ettermiddagen 18.30 Nyhetene 18.45 Været 18.50 Sportsnyhetene 19.00 Hotel Cæsar 19.30 Sykkell: Oslo Grand Prix 21.00 Nyhetene 21.20 Været 21.25 Sportsnyhetene 21.40 Grey's Anatomy 22.40 Privat praksis 23.35 Brothers & Sisters 00.30 Medium 01.20 Criminal Minds 02.10 The Killing 03.00 The Cleaner 03.50 24 04.35 En moderne familie 05.00 Kontoret 05.25 Sonen	06.00 Magikerne på Waverly Place 06.25 Steg for steg 06.50 Steg for steg 07.15 What I Like About You 07.40 America's Funniest Home Videos 08.05 America's Funniest Home Videos 08.30 Den syvende himmel 09.20 Hundehviskeren 10.10 4-stjerners reise 11.00 Will & Grace 11.25 Christine 11.50 Cougar Town 12.20 America's Funniest Home Videos 12.50 Slankekrigen 14.45 One Tree Hill 15.40 Christine 16.10 Lykkelig skilt 16.40 Happy Endings 17.10 Cougar Town 17.40 Two and a Half Men 18.05 The Big Bang Theory 18.30 The Big Bang Theory 19.00 America's Funniest Home Videos 19.30 Wipeout 20.30 Simnasnekker'n 21.30 CSI 22.30 Castle 23.30 CSI: Miami 00.25 Special Victims Unit 01.20 CSI 02.20 Human Target 03.10 Castle 04.00 Friday Night Lights 04.45 Hundehviskeren 05.35 Steg for steg

  		
Lørdag 18.08.2012	Lørdag 18. august	Lørdag 18. august
07.30 Mat med Anne 08.00 Kjerlighetshagen 08.30 Friidrett: Diamond League DN Galan 10.25 Når boblene brister 12.00 Landsskytterstevnet: Texas på Voss 13.00 Damenes detektivbyrå nr. 1 14.45 Helt patent! 15.15 Norge Rundt 15.40 Folk ved fjorden 16.45 4-4-2: Veien til Ullevaal: Molde-Sandefjord 19.00 Lørdagsrevyen 19.45 Lotto-trekning 19.55 Norsk militær tattoo 2012 21.05 20 spørsmål 21.35 Purpur og gull 23.10 Kveldsnytt 23.25 Nattkino: Million dollar baby 01.30 Dansefot juleboks m/chat 04.00 Når boblene brister	06.00 TV 2 Junior 06.01 Boblins 06.21 Thomas Toget og vennene hans 06.31 Penelope 06.41 Koalabrødrene 06.51 Noddy 07.03 Milo 07.09 Gjett hva 07.17 Pussekatten Poppy 07.28 Babar 07.50 Rosas verden 08.01 Lotte 08.12 Winx Club 09.00 Nyhetsmorgen 10.00 Bonanza 11.00 Hotel Cæsar 11.30 Hotel Cæsar 12.00 Hotel Cæsar 12.30 Hotel Cæsar 13.00 Child Genius 14.00 Sport & Spill V75 14.30 Sport & Spill Oddsden 15.00 Sveriges verste bilfører 16.00 Sveriges verste bilfører 17.00 Verdens sterkeste mann 2011 18.00 En bit av Norge 18.30 Nyhetene 18.50 Lørdagsmagasinet 19.10 Sportsnyhetene 19.20 Været 19.30 Hver gang vi møtes 21.00 Nyhetene 21.15 Været 21.20 Sportsnyhetene 21.40 Film: Den grønne mil 01.15 Film: Kjerlighetens valg 03.20 Fifth Gear 03.50 Fifth Gear 04.20 Seriemorderne 05.15 America's Got Talent	06.00 Magikerne på Waverly Place 06.25 Steg for steg 06.50 Steg for steg 07.15 What I Like About You 07.40 What I Like About You 08.05 Wipeout 08.55 America's Funniest Home Videos 09.20 So You Think You Can Dance 11.00 Two and a Half Men 11.30 Two and a Half Men 12.00 Two and a Half Men 12.30 Two and a Half Men 13.00 Two and a Half Men 13.30 America's Funniest Home Videos 14.00 America's Funniest Home Videos 14.30 71* nord 16.00 Wipeout 17.00 Undercover Boss 18.00 Simnasnekker'n 19.00 America's Funniest Home Videos 19.30 Valens frokost-tv 20.00 Ekstrem opprydding 21.00 Bingobanden USA 21.30 Knowing 23.45 Marriage Ref 00.40 Body of Proof 01.30 Rizzoli og Isles 02.25 Uten frykt 04.35 CSI: NY 05.25 Steg for steg

Norsk importerte spesialiteter.

Fiskeforretning med norske produkter.
Slakteri og bakeri.

Ytterligere tjenester:
Kiosk • Reisebyrå • Cafeteria • Blomster • Økologisk butikk
Frisør • Skjønnhetssalong • Eiendomsmeglerfirma • Bilvask

 **SUPERMERCADO**
COSTA BLANCA
Camí de la Mar, Nr 30, Alfaz del Pi
Tlf: 96 588 85 08
Åpningstider:
Mandag - Lørdag Kl 09.00 - 21.00

Airportrunsrus Alicante og Murcia flyplass

- Henting og levering: Biler med air conditioning- Opp til 8 passasjerer- 24 timers service, 7 dager i uka- Presis og pålitelig service
Vi tar med kjæledyr, sykler, og golfutstyr etter nærmere avtale.
Vi har godkjente bilstoler for babyer og barn

Pris fra **50.- €**
 (+34) 696307833   (+34) 609218920
airportrunsrus@yahoo.co.uk

NRK 1

2

N

NRK 1

2

N

Onsdag 15.08.2012	Onsdag 15. august	Onsdag 15. august	Torsdag 16.08.2012	Torsdag 16. august	Torsdag 16. august
07.30 Mat med Anne 08.00 Kjærlighetshagen 08.30 Sommerhuset 09.00 Ekstremt: Mann mot fjell 09.30 Helt patent! 10.00 Landsskytterstevnet 12.00 NRK nyheter 12.10 Landsskytterstevnet 15.00 NRK nyheter 15.10 Landsskytterstevnet 17.00 NRK nyheter 17.10 Landsskytterstevnet 17.50 Oddasat - nyheter på samisk 17.55 Tegnspråknytt 18.00 Landsskytterstevnet 18.40 Distriktsnyheter 19.00 Dagsrevyen 19.45 Nesevis 20.15 Landsskytterstevnet 20.30 Glimt av Norge: Steingardane på Jæren 20.45 Vikinglotto 20.55 Distriktsnyheter 21.00 Dagsrevyen 21 21.30 Tinas sommerkjækken 22.15 House 23.00 Kveldsnytt 23.15 Kalde føtter 00.30 Boardwalk Empire 01.25 Film: Match Point 03.25 Ekstremt: Mann mot fjell 03.55 Aktuelt 04.25 Min ungdoms vår	06.30 Nyhetsmorgen 06.55 God morgen Norge 10.00 God morgen Norge 11.45 Ettermiddagen 12.40 Gatelegene 13.10 Supernanny 14.10 Joey 14.40 Beverly Hills 90210 15.30 Forstadsliv 16.00 Home and Away 16.30 Home and Away 17.00 En moderne familie 17.30 Ettermiddagen 18.30 Nyhetene 18.45 Været 18.50 Sportsnyhetene 19.00 Ettermiddagen 19.30 Hotel Cæsar 20.00 Fotball: Norge - Hellas 1. omgang 20.50 I pausen 21.00 Fotball: Norge - Hellas 2. omgang 22.00 Nyhetene og Været 22.15 Sportsnyhetene 22.45 Blue Bloods 23.45 60 Minutes 00.35 Numbers 01.25 Criminal Minds 02.15 The Killing 03.05 The Cleaner 03.55 24 04.40 En moderne familie 05.05 Kontoret 05.30 Sonen	06.00 Magikerne på Waverly Place 06.25 Steg for steg 06.50 Steg for steg 07.15 What I Like About You 07.40 America's Funniest Home Videos 08.05 America's Funniest Home Videos 08.30 Den syvende himmel 09.20 Hundehviskeren 10.10 4-stjerners reise 11.00 Will & Grace 11.25 Christine 11.50 Cougar Town 12.20 America's Funniest Home Videos 12.50 Slankekrigen 14.45 One Tree Hill 15.40 Christine 16.10 Lykkelig skilt 16.40 Happy Endings 17.10 Cougar Town 17.40 Two and a Half Men 18.05 The Big Bang Theory 18.30 The Big Bang Theory 19.00 America's Funniest Home Videos 19.30 Wipeout 20.30 Bingobanden USA 21.00 Valens frokost-tv 21.30 Missing 22.30 Castle 23.30 CSI: Miami 00.25 Special Victims Unit 01.20 CSI 02.20 Human Target 03.10 Castle 04.00 Friday Night Lights 04.45 Hundehviskeren 05.35 Steg for steg	07.30 Mat med Anne 08.00 Kjærlighetshagen 08.30 Sommerhuset 09.00 Ekstremt: Fart 09.30 Helt patent! 10.00 Min ungdoms vår 11.00 NRK nyheter 11.05 Nye triks 12.00 NRK nyheter 12.15 Jessica Fletcher 13.00 NRK nyheter 13.05 Vår ære og vår makt: Gullalderen 14.05 Ut i naturen: Elgspløsjonen Fredag i hagen 15.00 NRK nyheter 15.10 Den store reisen 15.50 Fridykkeren 16.00 NRK nyheter 16.10 Matador 17.00 NRK nyheter 17.10 Jobben er livet 17.50 Oddasat - nyheter på samisk 17.55 Tegnspråknytt 18.00 Brenner - historier fra vårt land 18.40 Distriktsnyheter 19.00 Dagsrevyen 19.45 Landsskytterstevnet 20.55 Distriktsnyheter 21.00 Dagsrevyen 21 21.30 Debutten 22.30 En sterk historie: Ole Torp i USA 23.00 Kveldsnytt 23.15 Kalde føtter 00.10 Pinlige sykdommer - alderdom 00.55 Mann v. Ford 02.40 Ekstremt: Fart 03.10 Den store reisen 03.50 Nye triks 04.40 En sterk historie: Ole Torp i USA	06.30 Nyhetsmorgen 06.55 God morgen Norge 10.00 God morgen Norge 11.45 Ettermiddagen 13.10 Supernanny 14.10 Joey 14.40 Beverly Hills 90210 15.30 Forstadsliv 16.00 Home and Away 16.30 Home and Away 17.00 En moderne familie 17.30 Ettermiddagen 18.30 Nyhetene 18.45 Været 18.50 Sportsnyhetene 19.00 Ettermiddagen 19.30 Hotel Cæsar 20.00 Pengene på bordet 21.00 Nyhetene 21.20 Været 21.25 Sportsnyhetene 21.45 Wallander: Lekkasjen - Del 1 22.50 Wallander: Lekkasjen del 2 23.50 Homeland 00.50 Numbers 01.40 Criminal Minds 02.30 The Killing 03.20 The Cleaner 04.10 24 04.55 En moderne familie 05.20 Kontoret 05.45 Sonen	06.00 Magikerne på Waverly Place 06.25 Steg for steg 06.50 Steg for steg 07.15 What I Like About You 07.40 America's Funniest Home Videos 08.05 America's Funniest Home Videos 08.30 Den syvende himmel 09.20 Hundehviskeren 10.10 4-stjerners reise 11.00 Will & Grace 11.25 Christine 11.50 Cougar Town 12.20 America's Funniest Home Videos 12.50 Slankekrigen 14.15 America's Funniest Home Videos 14.45 One Tree Hill 15.40 Christine 16.10 Lykkelig skilt 16.40 Happy Endings 17.10 Cougar Town 17.40 Two and a Half Men 18.05 The Big Bang Theory 18.30 The Big Bang Theory 19.00 America's Funniest Home Videos 19.30 Wipeout 20.30 Undercover Boss 21.30 Special Victims Unit 22.30 Castle 23.30 CSI: Miami 00.25 Special Victims Unit 01.20 CSI 02.20 Human Target 03.10 Castle 04.00 Friday Night Lights 04.45 Hundehviskeren 05.35 Steg for steg

NRK 1

2

N

Søndag 19.08.2012	Søndag 19. august	Søndag 19. august
07.30 Mat med Anne 08.00 Kjærlighetshagen 08.30 Debutten 09.30 Brenner - historier fra vårt land 10.10 Nordisk dokumentar: 99 år og evig ung 11.10 Kronprinsesse Mette-Marit 12.05 Kronprinsesse Mette-Marit 13.05 Frå Lark Rise til Candleford 14.05 Min ungdoms vår 15.05 Nesevis 15.35 Norsk militær tattoo 2012 16.45 4-4-2: Veien til Ullevaal: Tromsø - Bodø / Glimt 19.00 Søndagsrevyen 19.45 4-4-2: Veien til Ullevaal: Brann-Strømsgodset 22.00 Miss Marple: Hvorfor spurte de ikke Evans? 23.00 Kveldsnytt 23.15 Miss Marple: Hvorfor spurte de ikke Evans? 23.50 Legendariske kvinner: Maria Montessori 00.40 Film: Gunsmoke 01.55 Damenes detektivbyrå nr. 1 03.40 Film: Away from her	06.00 TV 2 Junior 06.01 Nooky og venner 06.07 Noddy 06.18 Tatonka 06.29 Bananer i pyjamas 06.54 Thomas Toget og vennene hans 07.05 Oktonautene 07.16 Vennebyen 07.27 Den lille prinsen 08.13 Arthur 08.37 Pokemon 09.00 Nyhetsmorgen 10.00 Bonanza 11.00 Film: Scooby - Doo! Abracadabra - Doo 12.30 Amanda 2012 14.30 Sveriges verste bilfører 15.30 Sveriges verste bilfører 16.30 Verdens sterkeste mann 2011 17.30 White Lions Born Wild - Del 1 18.30 Nyhetene og Sporten 18.50 Været 19.00 White Lions Born Wild - Del 2 20.00 Komiker i arbeid 21.00 Nyhetene 21.20 Været 21.25 Sportsnyhetene 21.45 Varg Veum - Skriften på veggen 22.45 Varg Veum - Skriften på veggen 23.50 Film: Say It Isn't So 01.45 Van Veeteren: Münsters sak 02.45 Van Veeteren: Münsters sak 03.40 60 Minutes 04.30 Sonen	06.00 Magikerne på Waverly Place 06.25 Steg for steg 06.50 Steg for steg 07.15 What I Like About You 07.40 What I Like About You 08.05 Wipeout 08.55 Happy Endings 09.20 Happy Endings 09.45 Happy Endings 10.10 Happy Endings 10.35 Happy Endings 11.00 Lykkelig skilt 11.30 Lykkelig skilt 12.00 Lykkelig skilt 12.30 Lykkelig skilt 13.00 Lykkelig skilt 13.30 Sommerfesten 15.00 71° nord 16.30 Ut på tur med Morgan og Ola-Conny 17.30 Å leve hos Amish-folket 18.30 Ekstrem opprydding 19.30 America's Funniest Home Videos 20.00 Sommerfesten 21.30 Body of Proof 22.30 Rizzoli og Isles 23.25 CSI: NY 00.20 Equilibrium 02.20 Politiskolen 6 - By under beleiring 03.45 Human Target 04.30 Human Target 05.15 Steg for steg

NYBYGG OG REHABILITERING! GROEN & VAN BERGEN



Vi tilbyr håndverkstjenester innen:

- Bad og toaletter • Sparkling og maling
- Muring og teppelegging
- Sertifisert elektriker

Gratis rådgivning og pristilbud.

daangroen@telefonica.net

www.daangroen.com

tel:620330798 | 610207675

Design og konfeksjon,
skreddersydd mote for ham og henne
Reperasjoner

JUAN NARRO
THE HOUSE COU TURE FOR MEN & WOMEN

Skreddersydde skjorter fra 70€!

PDA, CAP BLANC, 64, 33590 ALTEA. TELF.: 965 843 671. www.juannarro.com

LM
Asesoria

Lola Mengual
Col. 2114

☎ 619 290 085
Avda. Pais Valenciá, No 2, 1B
03580 Alfaz del Pi

- Autonomo (enkeltmannsforetak)
- Immigrasjon
- NIE/Residencia m.m.
- Arbeidskontrakter
- Arbeidsrett
- Seguridad Social
- Skatter / Avgifter
- Regnskap

Hos oss kan du
snakke spansk,
engelsk eller fransk.





VW GOLF V6 4-motion 2003

35k KM siden ny. Meget godt utstyrt. Spanske import avgifter betalt. ITV 2014. Siste 8 aar service Autopodium VW. Pris Nkr. 129,000 – betaling I Norge / utlandet etter avtale. Tel: +34 6900 64 233 / +44 1903 88 4060 peter@angloscan.com

PORSCHE BOXSTER 'S' TIPTRONIC.

01/2001=44,800km, 1 eier. Masse ekstra utstyr, nydelig! Spanske import avg. bet. ITV 2013. Siste 8 aar service Centro Porsche Girona. Pris Nkr. 239.000 – bet. i Norge / utl. etter avtale. Tel: +34 6900 64 233 / +44 1903 88 4060 peter@angloscan.com

HASTESALG!! Helt strøken Honda shadow 750cc.vinrød , mye crom, topp stand ,2003 mod kun 11000miles selges 2950 Euro m utstyr tlf 646382604

BMW 320i TIL SALGS. Modell 1999, flott tilstand. Helt nye dekk. Skinnseter, multifunction ratt, boardcomputer, airbags, musikkannlegg med CD skifter til 6 CD'er, alarm m.m. Pris 4.500€. Torrevieja. Mobil 639778791.

MERCEDES SLK 230 K. CABRIO. 2002 Mod. - 108.000 km. Sølvgrå, sort intr. Strøken. Alle servicer utført. Står i Orihuela Costa - Los Dolses EUR 7500. tlf: 620418906 lise-en@online.no

SUZUKI VITARA V6 -97 4x4, 5 sits, drag, besiktigad.juni -12, Mikael i Alfaz, Tfn: 606702151

CHRYSLER LE BARON Cabriolet 9091 Lite kjørt og god stand. Skinnseter nye dekk 2.900 € Tlf. +34 33336311

VELHOLDT SEAT LEON. MOTOR: 1.9 TDI – 110 CV. Registrert slutten av 2003. KM: 145 000. Sølvgrå med sorte skinnseter, musikkannlegg med CD-skifter for 6 CD-er, A/C, elektriske speil, etc. Pris: € 5000 Henv. tlf. 675123248

BLÅ PEUGEOT 106 KID 1.1 Mod 1996 Km under 55000, pris 1000 euro, finnes i Alfaz del Pi, mob 646333645

MERCEDEZ TIL SALGS: (Spansk registrert i Qusada). E 200 CDI T Avantgarde hvit stasjonsvogn aut. ITV godkjent. Mod 2008. Km 89500. 17000 €. tlf: 635 299 914. mail: sb-john@online.no

SØLV/SVART YAMAHA TZR 50cc selges! moped, 2004 modell, kjørt bare 11000 km, i god teknisk stand. Kan hentes i LoCrispin (Quesada) PRIS: 890 euro. Tlf: 634132423

NISSAN PRIMERA 1.8, 2000 modell selges pga flytting. Nye bildekk, i god teknisk stand, ITV godkjent i Nov. Kjørt bare 77000 km! Pris: 2500;- (kan diskuteres ved rask avgjørelse) Tlf: 603200080

NETT, HVIT CITROEN C3 2007-modell i perfekt stand, byttet lykter, olje, batteri. Diesel. Bruker, veldig lite drivstoff, kjørt 107.000km, pris: 4.500 euro. Altea tlf: 693508194.

STOR OG ROMSLIG AUDI A6 1.8T -99 til salgs. Nylig blitt ITV godkjent frem til mai-13. Motor og det tekniske er i god stand. Automatgir. Pris: 5000 Euro. Altea: 693508194

RACER/LANDEVEISSYKKEL SELGES. Battaglin Veloce Compagnolo. Str XL. Pent brukt. Ny pris i 2008 1100 euro. Selges 450 euro inkl endel utstyr. Altea. jan-k-j@online.no Tlf:618259791

SELGER KOMPLETT FORD ESCORT 1996 ITV testet nov, m hengefeste og feu vert 500 tilhenger pent brukt selges samlet 750 € Tlf 646382604

GOD RIMELIG LITEN BIL ønskes kjøpt. Spanskregistrert og itv godkjent, max 400€. Flytter ned til Spania sommer/høst. 004797171512

LETTER ETTER BIL med norske skilter gjerne familie bil, har spansk bil som kan tas som innbytte hvis int. tel 685 341 161 e-mail shellbygt500@hotmail.com

LETTER ETTER BILLIG BIL i hvilken som helst stand, gjerne 4x4 tel : 698 320 940

STRØKEN TRIUMPH MC. Triumph Rocket Roadster 2300cc. ABS, 2010 mod. 157 hk. 7500km. Selges 15000 Euro Dette er verdens største serieproduserte mc. Elling tlf: 634325420 - 966717381

MERC. CABRIO CLK 200K Selges. 4 siddepladser, Km 97000, årg. 2005, sølvfarvet, service utført, spanske plader, velholdt, er i Altea. Jeg kan hjelpe med omregistrering. EUR 17500. Tlf. 600 945 625

TILL SALU VW-GOLF 95 års mod. bra skick,nyrenoverad,besiktigad i maj 2012, pris 800 euro,finns i Altea tel:697129636

BYTTE MOTORSYKKEL? jeg har Piaggio 180cc i good stand men ønsker en 50cc moped. Vi bor i Alfaz. email: emil.fiske@gmail.com tlf: 647 229 648

2001 AUDI A6 2.4 stasjonsvogn,mork bla,210 000 km service og itv 4000 euro. Torrevieja tlf.685 341 161



HELT NY KVALITETS SPISE/DAGLIGSTUE. Flot lyst spisebord med 4 stole, skænk, sofabord, sidebord, matchende lamper helt som nyt og brukt sofa selges - kun euro 2000,- Henvendelse +45 28138323.

BEATLES. BEATLES. BEATLES. Kjøper alt av The Beatles. Tyggegummikort, fanbilder, kulepennar etc. Vinylplater med billedcover kjøpes for 5 euro stk. hvis bra kvalitet. Email. wholsen.goldies@hotmail.com. Tlf. 966769956/695313070

VINYLPLATER KJØPES. Kjøper vinylplater. LP's, EP's og singles. Ikke steinkaker (78 plater) eller klassisk. Kjøper også musikkaviser/blader, engelske og norske fra 60-tallet. Email. wholsen.goldies@hotmail.com. Tlf. 966769956/695313070

FABRIKS NYT SIEMENS Amerikanske kjøleskapp selges billig. Aldrig brukt! Normal pris: 2435€ NYPRIS: 1748€. Ring til Thomas på 634 374 346

BABYRESEÅNG inkl extramatrasse 20 euro och IKEA barnmatstol, vit 5 euro. Torrevieja 96 692 25 21 el 639 506 705

IKEA KYL-/FRYSSKÅP ALBIR FROSTIG BCF201/65. Inbygg-nadsskåp: Højd:177,0, Djup: 54,5, Bredd: 54,0 cm. Nettovolum: Kyl 201, frys 65 liter. Søljes pga felköp. Oanvänd. IKEAPRIS: 549 € Nu: 349 € evamonicalarsson@hotmail.com

GASSVARMER M/GASSBEHOLDER (oransje) ønskes kjøpt. Helst i omr. Torrevieja/Villamartin +/- kenrik55@gmail.com

LYNX GASHÄLL med elugn säljes pga byte till bara el. Nästan oanvänd. Nypris: 499€ NU: 199€ Finns i Albir. Monica/evamonicalarsson@hotmail.com

AQUAZZI SPA for 2-3 personer selges. Kjøpt i februar 2012. Kun brukt 15 ganger. Pris €3000. Nypris vel €5000. Kan hentes i Torrevieja. Kontakt telf.634319706.

VI HAR EN 2ÅR GAMMEL SOVESOFA til salgs,lysgul med litt brunt mønster. 190x120 (utslått). Vi bor på Horizonte/Playa Flamenca.Telef.0034690262466. (Reiser til Norge 14.juni)

DYKKERDRAKT M/TILBEHØR SELGES. Våtdrakt 7mm (fulldrakt + vest m/hette) for mann 173-183 cm / 70-88 kg. Dykkebag, hansker og sokker, svømmeføtter, dykke-maske m/snorkel. Alt i utmerket stand. Brukt 20 dykk. Pris: ? 220,- Inge, tlf. 689 398 065

SELGES: DVD spiller (Tompson) EUR 75. Tape recorder EUR 50, Gis bort: Lap top (Toshiba, gammel) Tlf. 965 325 037

MUNDOSPAS Super salg på utstillingsmodeller opptil 30 % Brukte modeller: Spa 3 personer 3000 €, 6 personer Spa 3500 € Reparasjon av alle merker Spas Saunas Basseng. 5kg klor kun 19,95 €. Like bak Carrefour Benidorm, C.C. La Marina Finestrat Tel 902 44 55 40 www.mundospas.com

SIEMENS MIKRO-OVN - nesten ubrukt – selges EUR 150 Tel. Altea la Vella 96 584 74 36

HØYRYGGET SKRIVEBORDSTOL i sort skinn - selges EUR 100 Tel. Altea la Vella 96 584 74 36



LA NUCIA, FRITTLIGGENDE VILLA på usjenert tomt, 3,4 mål. Havutsikt, pool, gangavstand til butikker. 3 soverom, 2 stuer, 2 bad, kjøkken. Satt ned 100.000 til 249.000 euro. www.dealfinders.es 629 503569

LA NUCIA, STORT HERSKAPSHUS. 6 mål tomt. Stort basseng, havutsikt. 4 garasjer, 6 sov., 3 stuer, stort kjøkken, kontor, musikkrom, treningsrom. 600 kvm. Satt ned 30% til 1,5 millioner euro. www.dealfinders.es 629 503569

PRAKTISK OG KOSELIG BUNGALOW til helårsleie i Albir. Nær den norske skolen. Jeg har to stk til leie, begge er solfylte, 2 senger, 1 wc og terrasse. Basseng og hage. Kontakt meg på tlf: 693508193

LEILIGHET TILL UKELEIE I ALTEA, 3 soverom 2, bad, stor stue, garasjeplass. Nære stranden. 450 €/uke (strøm & vann inkl.) Tlf. 677 831 547

LITEN LEILIGHET I ALBIRÅSEN 2 sov, bad, stue, kjøkken, uteplass og takterasse + gjesteleilighet med sov, bad, stue m/ kjøkken Alt møblert. Leies ut samlet for € 380,- per mnd. 3 mnd. Depositum. Strøm og vann i tillegg. Henv: tel, +34 699 79 70 92.

BUNGALOW URB.TOSSALET ALFAZ DEL PI: 3Soverom, 2Bad, salong med peis, kjøkken, spisestue; uteplass og terrasser med sol hele året! Hage og stort basseng. Liggger nær alle servicetjenester. Stranda 900m 190.000 €. NATALYA: KUZNAUR@YANDEX.RU +34 639901033

BOLIG LEDIG for 2 skoleelver midt mellom skolen og Alfaz del Pi. Tlf: 695774742 Mail: steinar@storsteinnett.no

ALTEA SALG HUSET, gamlebyen 2 rom 1 toalett, kjøkken, stue. Rustikt og sjarmende €70.000 telefon. 654107051

ALFAZ DEL PI. Lys og trivelig leilighet med tre soverom til leie

For å annonsere gratis her, send **kort** komplett annonsetekst på e-post til:

rubrikk@spaniaposten.no Maks 30 ord!

Inkludert overskrift og kontakt info!

*Gratistilbudet gjelder kun ikke-kommersielle annonser for privat-personer. Annonsen trykkes kun en gang, ønsker du flere innrykk, må du sende annonsen på nytt. Siste frist er mandagen samme uken avisen kommer ut. Rubrikk-annonser over telefon eller levert til vårt kontor i Altea koster 25 Euro pr. innrykk eller 35 Euro. pr. mnd.

sentralt i Alfaz del pi. Stor privat takterasse. Langtidsleie. Ring 607882534

CHALET PRESIOSO EN PUNTAALBIR, 3 hab, 2wc cocina y salon, jardin y garage piscina comunitaria, el la playa del Albir, recién reformado muy luminoso. precio 240.000 euros llamar a Ana 693508193

LEILIGHET TIL LEIE I ALBIR.

1 soverom, fullt møblert, stor innglasst terrasse.. fjellutsikt, sentralt, nært til strand og alle butikker. Til leie for hele året fra september. Pris pr. mnd. 490€. Tlf. 0034 678241362 e-mail aquiliso107@gmail.com

TERRASSE LEILIGHET TIL LEIE i

Altea la vella. 2 soverom, 2 bad, stor solrik terrasse med havutsikt, felles svømmebasseng, garasje. Korttids- og langtidsleie. Tlf: 661155880.

LEILIGHET ALBIR TIL SALGS

140.000 €. Direktesalg fra eier. Ett soverom, stue, bad, terrasse, vaskerom. Første etasje med utsikt over hageanlegg med basseng. Solrikt og rolig. Parkeering og lagerplass 9.000 € (34) 697 107 847 albirsommer@gmail.com



BOLIG TILBYS

Costa Blanca - Syd Vega Baja

LEILIGHET I QUESADA I STORT HUS. Nær den norske skolen. Solrike terrasser. Svømmebasseng. Stue med åpen kjøkkenløsning, 2 soverom. 2 bad. Kort avstand til restauranter, butikker. Internett. Skandinaviske TV-kanaler. Tlf: +34 966717574

KOSELIG FERIEHUS TIL LEIE I GRAN ALACANT. Barnevennlig. 10min fra Alicante flyplass. 3 sov. 2 bad. 30m2 Terrase m/Grill. felles grøntområde med svømmebasseng. Komplet innredet. Mer informasjon castanuelas.granalacant@yahoo.es

FÖRSTKLASSIGT - QUESADA

En förstklassig lägenhet vid underbart poolområde uthyttes 400 € per vecka inklusive eller 600/ månad plus el/va. Två sovrum, två toa med dusch/bad 94 kvm. Tel 0034627474514.

UTHYRES I TORREVIEJA / URB. LA ROSALEDA. PARHUS: 3 sovrum, 2 badrum, 1 toalett, var-

dagsrum, kök, solarium, pool, sydvänd uteplats m uppställningsplats för bil, AC, skandinavisk TV, havsutsikt, 200 mtr till Playa de los Locos. För mer info. tel. 666 054 881, e-mail ingerkersting@hotmail.com

LEILIGHET SÖR FOR TORREVIEJA til leie. Solrik terrasse. Stort svømmebasseng. 2 soverom, 2 bad. Kort avstand til sjøen, restauranter, butikker. Norske TV-kanaler. Ring +47 37048063/48191099 Mail: herbolle@online.no

QUESADA - LÄGENHET ATT HYRA

En förstklassig lägenhet i ett underbart poolomr. uthyttes på kort eller lång tid. Två sovrum, 4 bad, två toa med bad, dusch. 94 kvm.mariabosse.r@hotmail.com

STOR VELUTSTYRT LEILIGHET i rolig sentral gate nær strand osv i Torrevieja. 3 sov/2 bad byttes i liten - på norsk tettsted m/kollektive tilbud, gjerne lillestrøm el.l. Beregnet prisforskjell betales. Ragnhild 0034 634355263 / 965708796

REKKEHUS TIL LEIE 3km fra Quesada. 3 soverom, 2 bad, stor takterasse. Felles grøntområdet med utrolig fin basseng! Langtidsleie 400,-eur pr mnd., korttidsleie 450,- pr uke inkl.strøm. Tlf: 603200080

ATICO M. INNGLASSET STOR BALKONG Til leie. 2 sov, bad, stue, liten kjøkken. Flott utsikt. 2 min til strand, nær Marina International. C.a. 425 €/ mnd, kan diskuteres For mer info. tlf: 693 729 891

EKSCLUSIVE ALDEA DEL MAR, PLAYA LOS LOCOS! Strøken sydvendt leilighet med 2 soverom og flott veranda, norsk TV, ledig for utleie. Telefon (engelskspråklig) +34 625 295 071

REKKEHUS VILLAMARTIN. 2 soverom 2 bad med hage/parkeering, nær villamartin plaza, norsk tv, ledig for langtidsutleie, 400 euro pr mnd. Telefon (engelskspråklig) +34 625 295 071

VELUTSTYRT TOPPLEILIGHET torrevieja sentrum! Fin sydvendt leilighet med 2 soverom, norsk TV, ledig for langtidsutleie, 400 euro pr mnd alle regninger inklusive! Tlf (engelsk) +34625295071

STRANDLEILIGHET PÅ LA-MANGA LEIES UT. 54 m2 med 1 soverom og dobbel sovesofa på stue. 20 m fra Mar Menor og fin havutsikt fra terrassen. Fullt utstyrt til et vellykket opphold. Realf Ottesen mobil +47 900 12 430. realf.ottesen@gmail.com

REKKEHUS PÅ LA MATA (TORREVIEJA) TIL LEIE. 100m fra stranden og 2 sov. (5 sengeplasser). Norsk tv, drikkevann, aircondition på alle rom, Internett, Fullt møblert og godt utstyrt. Realf Ottesen mobil: +47 900 12 430 Mail: realf.ottesen@gmail.com

QUESADA - VILLA. 2 bedrooms and 2 bathrooms (potential to expand), garage, community pool, excellent condition. Reduced to 125,000€ Private sale. Email: golfvilla@hotmail.com or tlf: (0034) 696 43 1903



JOBB SØKES / TILBYS TJENESTER TILBYS

ER DU GLAD I DYR? Hundesenteret i La Nucia har nesten 200 hunder som trenger et hjem. De trenger også donasjoner, brukt utstyr til hunder, hjelp med turgang osv. Ring: 648 100 640 (engelsk) / 655 780 372 (norsk)

ALBIR CONFORT, vi søker en medarbeider til kundeservice for et selskap som leier ut leiligheter ved Playa del Albir. Søker må snakke og skrive: norsk, engelsk og spansk. Vanlige arbeidsoppgaver i henhold til stillingen. Interesserte kan sende CV til: rrrh@albirconfort.es

UTBILDAD KOCK SÖKER JOBB!

10års erfaring, søker jobb i Marina Baxia området. monamargaux@hotmail.com +34 677 180 975

JAG KÖR DIN BIL TILL SVERIGE

till självkostnad. Kontakta thomas@gut.se

SCANDINAVISK AA GRUPPE har møte i Torrevieja hver tirsdag og fredag kl.1930 Adr.: caballeros de Rodas, ved kirken .AA på ringeklokken. Kontakt telefon.: 659 779 222. Du er velkommen.

LÆRE SPANSK I ALTEA? For deg som er helt nybegynner eller allerede snakker litt. Erfaren spansk-lærer i Altea! Har jobbet mye med nordmenn! Ring Nelly, Tlf: 652 456 539 (Snakker også engelsk).

IMAGINE HAIR & BEAUTY SALON i Albir søker en erfaren frisør og skjønnhetspleier som snakker engelsk. Begge stillingene er deltid. For info kontakt Val eller Kayleigh på 965 841 038 eller 690 786 003 / imaginehairandbeauty@yahoo.com

COSTA BLANCA PHYSIOTHERAPY søker fysioterapeuter, resepsjonister og salgskonsulenter for sine klinikker i Albir og Albir

Garden Resort. Søkeren må snakke norsk, engelsk og ha noe spansk kunnskap. Send søknad med CV til: stilling@cbphysio.es. Merk søknaden med ref. nr. 2012-1105-1221.

ARBEID UTFØRES: Reparasjon av vaskemaskiner, tørketromler, oppvaskemaskiner, varmtvannsbereder, gassbrenner till vann. 24-timer service de-monteur@hotmail.nl +34 609 002 752 (hollandsk & engelsktalende)

SALON MARGARETHA'S

24 ÅR I TORREVIEJA. HÅRPERUK SPECIALIST FÖR MEDICINSKA BEHOV. HÅRERSÄTTNINGAR, PERUKER, TOP-FILLERS & TUPEER. ÄVEN FASHION PERUKER&POSTISCHER C/SEGOVIA 2 LOMAS PLAYA 3. BESTÄLL TID M. MARGARETHA 96692 18 46. www.salongmargaretha.com

***SHIELDAIG*KENNELS & CATTERY IN FINESTRAT** Den perfekte plass for din katt eller hund med masse tilleggsak-

tiviteter og store luftegårder. Følg CV 758 bak Terra Natura mot Finestrat. www.shieldaigkennels.com. Ring: 965878284/690650990

SKADEDYRBETJENING Utrydder alle typer skadedyr, termitter, insekter ect. 24-timer service +34 620 012 999 (hollandsk & engelsktalende)

AAS FYSIKALSKE INSTITUTT

v/Fysioterapeut & Akupunktør Egil Aas Calle Galicia 60, Ciudad Quesada. Tlf: 649 368 373

HJEMMEHJELP! Nedvask helgevask! Er utdannet frisør! Hjelper deg og handle! Ser gjerne etter ditt hus mens du er borte! Gode referanser! Spansk og engelsk talende! Område: Guardamar/Torrevieja. Naomi: tel. 0034698287226



BOLIG SØKES

SØKER BOLIG for kort- eller langtidsopphold i Albir/Alfaz/Altea. Langtidsleie: Max 600 Euro mnd inkl strøm/vann/TV/internett. Korttidsleie: max 250 uro pr uke. Mail: varmvinter@hotmail.no

SPANIA
ON NORWEGIAN
JOURNALEN



SpaniaPosten
EL PERIODICO NORUEGO DA LA COSTA BLANCA



SpaniaForum.no
KUNNSKAP DELT OG SPØRSMÅL BESVART

Spaniaposten SL er det ledende skandinaviske mediebedriften i Spania med lengst historie. Siden 2002 har vi har gitt ut avisen Spaniaposten og magasinet SpaniaJournalen siden 1987. På nettet driver vi nettavis, online forum m.m. Vi er ambisiøse på egne vegne og fornyer oss. Vi har nye satsninger og trenger nå flere ambisiøse medarbeidere som ønsker å bli med for å aktivt utvikle oss og seg selv videre.

Nyhetsleder / Journalist / Frilansere

Vi vil styrke vår redaksjon ytterligere og søker personer som har erfaring som skribent/journalist og kunnskap om Spania med ønske om å utvikle seg faglig. Du bør ha nyhetsteft, innsikt i spanske tema og gjerne aktiv i nærmiljøet.

Vi kan tilby fast stilling eller tilknytning som fast freelancer. Vi tilbyr gode betingelser for rette vedkommende og svært gode personlige utviklingsmuligheter med mulighet for utvidet ansvarsområde. Arbeidssted er Torrevieja og/eller Alfaz del Pi med områdene rundt.

Art Director / Grafiker

Vi søker en grafiker/designer/AD for å jobbe med med grafisk formgivning/ombrekking av avis/magasin og annonseutforming. Søker bør ha relevant erfaring med programmer som InDesign, QuarkExpress m.m. Noe opplæring kan gis. Arbeidssted er vårt kontor i Altea stillingen kan eventuelt tilpasses søker og utføres på heltid eller deltid.

Søkere forventes å bo i Spania på søketidspunktet. Vil du søke eller ønsker mer informasjon om stillingene, send oss en e-post på:

stilling@spaniaposten.no



LUNDQUIST & NIELSEN

www.dinbolig.com • Din Bolig i Spania



VI ØNSKER DERE ALLE EN RIKTIG GOD SOMMER



**KONTORET VÅRT ER SOMMERLUKKET MELLOM
DEN 5. OG 19. AUGUST, BESØK GJERNE
HJEMMESIDEN VÅR I MELLOMTIDEN:
WWW.DINBOLIG.COM**

Ny adresse: Urb Mirador de los Altos 205. Avda de Londres 8, 03189 Orihuela Costa, Alicante.



Mona Nielsen

Faglig leder, spanskisensert boligmegler og takstkyndig.
Reg. AEGAI 1409
Mobil: +34 609 407 567
E-post: mona@dinbolig.com

Ingvild Teksum
Salgsleder og diplomøkonom.
Norsk mobil: +47 99 36 94 49
Spansk mobil: +34 617 697 060
E-post: ingvild@dinbolig.com

